

Tres mil hombres se acometen A PALOS Y SILLETAZOS

TAMPICO, 31. — Cerca de cien personas han resultado heridas a consecuencia de una sangrienta riña entre dos grupos pertenecientes a distintos sindicatos petrolíferos. El local quedó totalmente destruido. Se calcula que en la pelea intervinieron unos tres mil hombres. Los trabajadores utilizaron palos, patas de sillas, piedras y toda clase de elementos. El motivo de la pelea ha sido la discusión sobre la lista de candidatos para unas elecciones sindicales.—(Efe).



Baleares

Diario de la mañana

Palma, Martes 1 de Noviembre de 1955

EDICION: DIANUS
 11 FEBREROS
 REDACCION: 2078
 TELEFON: 1745
 AÑO XVII: N.º 4.845
 PRECIO: UNA PESETA
 SUSCRIPCION MENSUAL
 20 PESETAS

Hereda 12 millones de dólares...



«Desde niña he usado abrigo de visón», dijo esta chica de 28 años, Mollie Netcher, cuando le comunicaron que acababa de heredar 12 millones de dólares. La fortuna no le ha hecho impresión alguna. Siempre fué rica, la pobre

...y gana un título



En cambio, con más ilusión recibió su título de «Miss Dactilo», Danielle Dagnou, de 17 años. Sentimos no saber las señas de su domicilio

DULLES visitará a FRANCO

El Secretario de Estado norteamericano llegará hoy mediodía a Madrid, procedente de Ginebra para celebrar la entrevista con el Generalísimo

Ginebra, 31. — El Secretario de Estado norteamericano John Foster Dulles saldrá de esta ciudad en avión el martes por la mañana y llegará a Madrid alrededor del mediodía. Permanecerá en la capital española por lo menos cinco horas, según se espera.

Irá acompañado de su ayudante para asuntos europeos, Livingston Derchant, que ya mantuvo conversaciones con el Ministro español de Asuntos Exteriores don Alberto Martín Artajo, durante el pasado verano en San Sebastián.

También acompañarán al Secretario de Estado el Consejero de su Departamento Douglas Mac Arthur (hijo) que, en tiempos pasados, fue mencionado como posible Embajador de los Estados Unidos en Madrid, así como el ayudante para asuntos públicos, Carl W. Mc Cardle, el de política y planeamiento, Robert E. Bowie, y el de Relaciones Congresionales, Thurston Morgan.

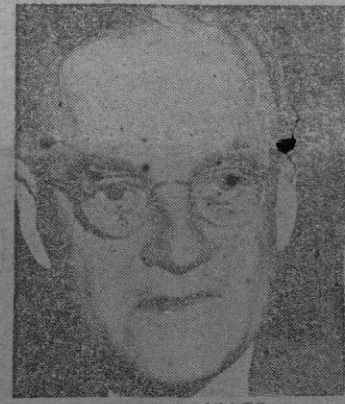
Después de su entrevista con el Jefe del Estado español, le será ofrecido al Secretario de Estado norteamericano un almuerzo por el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo.

CONSOLIDAR LA DEFENSA DE OCCIDENTE

Ginebra, 31. — El Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, llevará como primordial misión en su viaje a Madrid consolidar los planes defensivos occidentales en el Mediterráneo, según dicen hoy los diplomáticos occidentales.—Efe.

EL SEQUITO DE DULLES

Madrid, 31. — El séquito que acompañará al Secretario de Estado de los Estados Unidos, Sr. John Foster Dulles, en su viaje a Ma-



FOSTER DULLES

dríd, estará compuesto por las siguientes personalidades:

Livingston F. Merchant, Secretario adjunto de Estado para Asuntos europeos; Douglas Mac Arthur, consejero del departamento de Estado; Carl W. Mc Cardle, Secretario adjunto de Estado para las relaciones públicas; Thurston Norton, Secretario adjunto de Estado para sus relaciones con el Congreso; Robert R. Bowie, Secretario adjunto de Estado para las relaciones con el Congreso.—(Continúa en quinta página)

LODGE, A GINEBRA

Barajas, 31. — A las 16'20 salió para Ginebra, en el avión de la embajada de los Estados Unidos, el Embajador de este país en Madrid, Mr. Lodge, acompañado del Ministro-consejero de dicha embajada, Mr. Brington.

El Sr. Lodge acompañará en su viaje a Madrid, al Secretario de Estado norteamericano, Mr. Foster Dulles.—Cifra.

PERÓN no piensa salir del Paraguay

NI MEZCLARSE EN POLITICA

Río de Janeiro, 31. — La prensa publica unas declaraciones del ex-Presidente Perón en las que éste dice que no tiene intención de abandonar su lugar de residencia en el Paraguay, «hospitalario país» —añade— que he escogido como «asilo».

En la entrevista se afirma que Perón «no utilizará la hospitalidad del Paraguay» para continuar mezclándose en la política argentina.—Efe.

Los «Dansadors de la Vall d'Or» en Alemania



Ayer emprendió viaje a Alemania, la Agrupación folklórica «Dansadors de la Vall d'Or». La agencia que ha contratado su viaje ha impreso estos alegres carteles en los que una bonita payesa anuncia «Die Tanzer des goldenen Tales» (Los Danzadores del Valle de Oro). ¡Feliz viaje y éxitos, fieles de Bartolomé Enseñat!

YUSSEF EN NIZA

ALLI ESPERA SU TRIUNFAL RETORNO A MARRUECOS

Niza, 31. — El sultán Ben Yussef ha aterrizado en este aeropuerto a las 7'30 de hoy, procedente de Antsirabe (Madagascar).—Efe.

ESTA SATISFECHO

Beau Vallon (Francia), 31. — A su llegada al hotel Bugali, donde se hospeda, el Sultán Mohamed V, declaró:

«Tengo una gran satisfacción al volver a este país. Aquí esperaré el regreso pronto a Marruecos.»

MEDIDAS DE PRECAUCION EN TANGER

Tánger, 31. — Las autoridades de la administración internacional han adoptado medidas para evitar la repetición de los lamentables incidentes de anoche en la plaza de Francia. En los barrios árabes se ha celebrado con júbilo el regreso del Sultán Mohamed V a Francia.

Con este motivo, esta tarde volvieron a manifestarse grupos de jóvenes marroquíes que intentaron desfilarse por los bulevares de la ciudad europea, impidiéndolo las fuerzas de policía que están distribuidas por todos los lugares estratégicos. Hasta ahora no se han registrado incidentes.—Efe.

MARGARITA DINO NO

Por fidelidad a la Iglesia, renuncia a casarse con Townsend

Londres, 31. — Oficialmente se anuncia que la Princesa Margarita no se casará con el Coronel Peter Townsend. Esta declaración fue hecha por Clarence House, en una conferencia de prensa especial convocada.—Efe.

TEXTO DE LA DECLARACION

Londres, 31. — Urgente.— El texto de la declaración hecha pu-

blica por la Princesa Margarita dice así:

«Me gustaría que se sepa que he decidido no casarme con el Coronel Peter Townsend. Sabía que renunciando a mis derechos de sucesión, podría contraer matrimonio civil, pero fiel a las enseñanzas de la Iglesia, de que el casamiento cristiano es indisoluble, y consciente de mis obligaciones hacia la Commonwealth, he resuelto anteponer estas consideraciones a cualquier otra. He llegado a esta decisión completamente sola, y al hacerlo así me he visto apoyada constantemente por la devoción de todos aquellos que constantemente han orado por mi felicidad.— Firmado Margarita».—Efe.

Presente del Papa al Negus

EN SUS BODAS DE PLATA CON EL IRONO

Ciudad del Vaticano, 31. — Monseñor Martin, funcionario de la Secretaría de Estado del Vaticano, ha salido por vía aérea, para Addis Abeba, con objeto de asistir al 25 aniversario de la subida al trono, del Emperador Haile Selassie. Monseñor Martin es portador de un presente del Papa para el Emperador etíope.—Efe.

Las doce mujeres mejor vestidas del Mundo

Nueva York. — Se ha celebrado una encuesta entre 1.500 perso-

Pues sí...



...parece que...



...me encuentro...



...mucho mejor



Estas expresivas y simpáticas fotos del Presidente Eisenhower fueron hechas en el Hospital Fitzsimons, donde convalece y en donde el Jefe del Estado norteamericano recibió a los periodistas expresándole su mejoría de salud, tras la grave enfermedad padecida.

Nuevas inundaciones en Málaga

Málaga, 31. — En vista de la trágica situación creada por las inundaciones del pasado sábado, el Ministro de la Gobernación ha autorizado se abra una suscrip-

ción para atender a los damnificados, encabezándola con la suma de 100.000 pesetas.

Con la misma cantidad contribu-

(Continúa en quinta página)

Palma y su devoción a los difuntos



Los palmesanos se disponen a rendir mañana culto y veneración a sus muertos. El Mercadillo de flores se vio sumamente concurrido. Unas 125 mil pesetas gastan los palmesanos en crisantemos y otras flores para adornar las tumbas de sus deudos fallecidos. (Lea reportaje sobre este tema en la página catorce.—(Foto Juanet)

«TELON»

—Estados Unidos no dejará a sus nacionales visitar China roja, Corea del Norte, Vietnam comunista, Albania y Bulgaria, mientras no tenga seguridad de que serán tratados con respeto.—Efe.

¿Milagro?

Roma. — Luigi Bartolini, autor de la novela que dio origen a la película «Ladrión de bicicletas», sufría una grave infección en una pierna, tan grave, que los médicos querían realizar una intervención para evitar la gangrena. Hace días ha curado repentinamente. Bartolini declara que ha curado gracias a la intervención de San Francisco de Asís. «El Santo de los pobres se me apareció», dijo.

2 españolas entre ellas

nalidades: cronistas, diseñadores, pintores, dibujantes, etc., para otorgar el título a la mujer mejor vestida del mundo.

La lista la encabeza la señora de Williams Palay, seguida de la Duquesa de Windsor, que empató con la mujer de un famoso fabricante de automóviles. Siguen a estas la señora Arpels, la Princesa Margarita, la señora Clara Booth Luce, la Reina Federica de Grecia, Grace Kelly, madame Mesdés-France, Irene Dunne, Marlene Dietrich, y dos damas españolas, la condesa de Quintanilla y la Marquesa de Llanzo.

«LA VOZ DE MADRID»



Por el Ministro Secretario General del Movimiento, Raimundo Fernández Cuesta fue inaugurada el sábado pasado, la nueva Emisora Central del Movimiento «La Voz de Madrid». Con esta emisora, la Secretaría General del Movimiento hará llegar su espíritu falangista y su obra, hasta el último rincón de España, ya que su potencia así se lo permitirá. En la foto, el Ministro Secretario General pronunciando su discurso inaugural. Lea mañana un reportaje sobre este colaborador nacional, Juan Carlos Villacorta

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

Nuestra Ciudad



El mundo no es tan grande

ESAS agrupaciones que llevan por el mundo, de vez en vez, las canciones y las danzas de nuestra tierra hacen, no hay duda, una gran labor de tipo cultural. Mostrar la alegría de nuestra tierra, lo que tiene de color, y lo que la distingue y singulariza a la hora de expresar, cantando, un modo de ser es una importante labor.

El mundo no es tan grande, pero todavía entre los pueblos hay amplias zonas — como tierras de nadie — en las que nadie se entiende, en las que no hay otra cosa que resquemores y tópicos y jismos sólo mantenidos por la rutina.

Abrir la comprensión, haciendo que muchos ojos se abran a la verdadera realidad, es, en esta hora de confusión, lo mejor que se puede hacer por el prójimo, especialmente si este prójimo lo es a muchísimos kilómetros de distancia.

Ahora vuelven al extranjero las animosas gentes de "Los Danzadores de la Vall d'Or". De todo corazón hay que desearles grandes triunfos pensando en su ciudad y en la nuestra, es decir, en nuestra tierra.

Juan Bonet

BANCO DE LOS POBRES

EL ROSARIO DE "PANALLETS" — "TITOY" SIGUE ENTRENANDOSE. UN ATORRANTE COMO HAY POCOS. — ROSARIO Y JIMENO. — ESCOJO UN ABRIGO Y ME DAN 7 DUROS

Llegó el rosario de "panallets" para el niño pobre Luisito Carvajal. ¡Y como no había de llegar si contábamos con Gabriel, el cocinero de Palma que hace los mejores riñones al jerez, tiene más genio que el fuego y una esposa que acaba de practicar los Ejercicios espirituales en el retiro de "La Sagrada Familia", de Son Tápara! Claro que también tiene su rosario de trabajos, con sus cuentas, ¡ay, las cuentas! como cualquier hijo de vecino; pero tal vez por esto mismo y porque tiene dos hijos como dos soles, es por lo que se habrá acordado de nuestro niño pobre y le habrá querido regalar este magnífico rosario de dulces, uno en cada Ave María... y que a él le dé también la Virgen dulces por penas.

A "Titoy" ya no le deja en paz el gusanillo de la caridad. Todo es cuestión de entreno, como en el boxeo. Ayer vino y nos dijo: Tengo preparado en casa un traje para un hombre de mi peso pluma. Pero tiene que ser "pobre de verdad", Sr. Cojuelo, que yo no quiero que me engañen a usted y al que lo intentara le daría a probar mi izquierda, todavía de pegada fuerte...

Nos contaron que el otro día un atorrante, fingiéndose morir, había mandado a buscar "in extremis" a un sacerdote. El mismo le abrió la puerta para decirle que no es que estuviera enfermo, sino que lo había hecho para asegurarse de la visita y poderle pedir una limosna de 200 pesetas. "Titoy" lleva pues razón en advertirle a "Cojuelo", que aunque diablo puede ser engañado y no le importa ser advertido.

Esta vez van a ser Rosario de la Maza y Jimeno, bailarina y cuentista, en lo bello y buen sentido de la palabra, los que se lanzarán a dar una función de arte a beneficio de los pobres de nuestro "Banco". Enseguida que nos comuniquen puntos de baile y el argumento del cuento escenificado seremos indiscretos.

Entre la ropa que nos ha llegado de "Obispo Maura" en un

voluminoso lio armado por una maja muchacha hemos reservado una abrigo para "la niña de las férulas".

De "Simbad", y a cambio de una información sobre mi grano de detrás de la oreja, recibimos 5 duros.

También, frente al cine "Astoria", que precisamente pasaba "Trágica información", un muchacho que caminaba deprisa me dió 2 duros.

Trancos. ¿Qué va a hacer sino "Cojuelo"?

COJUELO

¿QUE LE PREOCUPA A UD?

—¿Por qué se preocupa usted, señora? ¿Qué le preocupa a usted?

—Mis manos, señor, escaladas, escocidas, despellejadas, desenmaltadas.

—¿Se ha quemado usted?

—He puesto la ropa sucia de toda mi familia en lejía y la he lavado a restregones, a puños, a uñas. Mis manos tienen que ir esta noche a un baile. Son manos color de rosa, manos lenguados, manos a punto de abrirse.

—¡Horror!

—Y huelen a limpio, que es un perfume inelegante a lejía. Narice.

—Es verdad.

—Las manos tienen que estar siempre en estufa, como las gardenias, y empolvarse, como en un disfraz. Las manos hablan, y tienen que pintarse, como los labios.

—¿Y por qué no se compra usted una lavadora "Bru"?

—Porque no me alcanza lo que le sisa a mi marido.

—Pues atiéndala esto, señora. "Cojuelo" puede proporcionarle una lavadora de más de tres mil pesetas a cambio de un donativo de cinco para sus pobres. Suba usted al "Banco". Me ha dado lástima, me ha sido simpática y la voy a recomendar a usted.

Jorge Andreu Alcover

VOZ del movimiento

SINDICATO PROVINCIAL DE LA CONSTRUCCION, VIDRIO Y CERAMICA
AVISO A LOS INDUSTRIALES ALFAREROS
Se ruega a todos los industriales Alfareros, y de Tejas y Ladrillos de Mallorca, asistan a la reunión que (D. m.) se celebrará en el Salón de Actos de la Delegación Sindical Provincial, sita en Avenida Alejandro Roselló n.º 103, el sábado día 19 de noviembre, a las 10'30 horas, para informar y orientar sobre el pago del arbitrio sobre Riqueza Provincial.

Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-interno 4 años Hospital "ENFANTS MALADES" y diplomado en la Facultad de Medicina de París San Miguel 192 oral 1.º Telef 6606

SALON TITOS

TELEFONO 1044
HOY TARDE Y NOCHE
Presentación de los famosos telépatas
ZAIDA and RALTH
Reaparición de la maravilla del baile español
CHIQUITA HERRADA
acompañado del mago de la guitarra
MANOLO BULERIAS

Sigue el éxito grandioso de
BONET DE SAN PEDRO
Idolo de la canción moderna
— Y —
Ballet Español TURINA

EUROPA S.A.

COMPANIA ESPANOLA DE CAPITALIZACION
Avenida de José Antonio 59 MADRID
El sorteo celebrado el día 31 de Octubre de 1955, ante Notario han resultado amortizados los títulos portadores de las siguientes combinaciones:
Z. W. O. - E. K. C. - D. A. A. - Q. B. J.
E. G. N. - D. K. V. - I. X. S. - E. W. U.
(Autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro).

DIETARIO

SANTORAL LA FIESTA DE TODOS LOS SANTOS

El sol sale a las 6'16.
Se pone a las 16'45.
La luna sale a las 17'35.
Se pone a las 7'41.

RADIO INGA

TARDE
A las 12'30: Sintonía y Apertura.—12'33: Angelus.—12'35: Lectura del programa. 12'37: Preludios de Chopin. 13: Onda Informava. 13'05: Editoriales de Prensa. 13'10: Mensaje de Amistad. 13'40 Música para el almuerzo. 13'55: Noticiario juvenil. 14: Hora exacta. 14'02: Ritmos al órgano. 14'28: Parte meteorológica. 14'30 Diario hablado de Radio Nacional 14'45: Mensaje de Amistad. 15: Sinfonía número 4 en la mayor de Mendelshon. 15'30: Cierre de la emisión.
NOCHE
A las 20: Campanadas Sintonía y Apertura.—20'03: Angelus. — 20'05: Lectura del programa. — 20'07: Emisión Infantil. 20'30: Santoral para mañana. 20'35: Schezos de Chopin. 21 Hora exacta. 22: Diario hablado de Radio Nacional. 22:15: Firmamento musical. Sinfonía núm. 8 en Fa mayor. 23: Cierre.

RADIO MALLORCA

1430 Kc.—5 Kw
Programa para hoy
9: Retransmisión desde los SS. Corazones, del Sto. Rosario. — 12'30: Servicio Meteorológico. — 12'35: Ritmos en jazz.— 12'45: "El caballero de los brezos". — 13'30: Solicitados.— 14'15: Bonet de San Pedro y su cuarteto vocal. — 14'30: Radio Nacional.— 14'50 "Desde la 5.ª Avenida".— 15'05: Ritmos al piano.— 15'15: "Paredes de cristal".— 15'30: Canciones con Frank Sinatra.— 15'45: Solicitados.— 16: "Nieve en las montañas".— 16'30: Danzas noruegas.— 17: Bailables.— 17'45: "Dos hombres buenos".— 18'03: Canciones españolas.— 18'15: Boletín del radioyente.— 18'45: Alegrías de Juan Velez.— 19'30: "Concierto de Aranjuez".— 20: Diego Valor.— 20'15: Solicitados.— 20'45: Grupo de Coros y Danzas de Valldemosa.— 21: Ondas Femeninas.— 21'30: Canciones por Antonio Amaya.— 22: Radio

Nacional.—22'15: Solicitados.— 22'30: "La muralla de cartón".— 23: Bailables de la noche.

FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive
(De 9 mañana a 10 noche)
Bonin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets); Bordoy, Capitan R. Boix, 40 (Molinar); Cardell, Pl. Cardenal Reig, 2; Cerdá, Generalísimo Franco, 11; Mazaira, Cataluña, 9; Palmer, M. de la Cénia 6 (Son Armadams); Pieras, Hostales, 2; Planas Lliteras, Honderos, 74; Roses, San Miguel, 58; Roselló, Plaza Cort, 18; M. Roselló, Son Espadoleit), Rubí, Sindicato, 146; Salvá, Olmos, 158.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)
Ramoneil, Sindicato 75.

El tiempo

ESTADO GENERAL
Continúan las lluvias y tormentas sobre toda la península, especialmente en Cataluña y Med. Norte ligadas a una extensa borrasca que se extiende de Portugal a Italia.
Previsión para Baleares y Mediterránea Occidental

Tiempo inestable con nubosidad de desarrollo vertical, alternando con claros. A finales del periodo de la previsión, son probables algunos chubascos aislados.
Vientos del SW., variables en intensidad. En general, moderados.
Marejada debil.
Observaciones
Presión: 751.1
Tendencia de la misma: Subiendo.
Temperatura del Aire: 20.0
Humedad relativa: 82 %
Estado del cielo: Nubosidad variable.
Dirección del viento: SW a 18 Km. hora.
Temperatura máxima: 22.0 a las 15.
Temperatura mínima: 17.5 a las 06.45.
Insolación: 8 h. 25 m.
MERCADO
En Porreras.
CUPON DEL CIEGO
Número premiado: 622.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

+ Doña Francisca Artiques Artiques

Que falleció ayer a la edad de 48 años, en Felanitx, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su esposo don Juan Matas Grimalt (Farmacéutico); madre doña Magdalena Artiques; hermano Juan (ausente) y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver a su última morada hoy a las 12'30 y al funeral mañana, miércoles, a las 11'30, en la iglesia parroquial de Felanitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Mayor, 49. Felanitx. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencia en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

+ Doña Francisca Arbona Frontera

Viuda de Juan Pizá Castañer
Falleció en Sóller el 30 de Octubre de 1955 a la edad de 95 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus apenados hijos Catalina, Francisca, Maria Rosa, Juan, Margarita y Miguel Pizá Arbona; hijas políticas Regina Jaquotot y Catalina Ferrer; nietos, Maria Francisca, Maria Ana, Juan y Regina Pizá Jaquotot; Francisca y Juan Pizá Serra; Catalina, José, Maria Isabel y Rosa M.ª Pizá Ferrer; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que en sufragio del alma de la finada se celebrará mañana, miércoles, a las 9'30, en la iglesia parroquial de San Bartolomé, de la ciudad de Sóller.

Casa mortuoria: Cuadrado, 7. Sóller.
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencia en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

+ Don Miguel Bennasar Bonet

PROPIETARIO
Que falleció en Pont d'Inca día 31 de Octubre a los 91 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos sobrinos Gabriel Bennasar (ausente), Antonio Tortella, Antonio Benito, Antonio Garcias, Antonia Garcias, Miguel Benito y demás familiares, ruegan a sus amistades le encomienden en sus oraciones y se sirvan asistir al Rosario y conducción hoy a las 3 y al funeral que se celebrará en la Parroquia de Pont d'Inca, mañana, día 2, a las 10, por lo cual quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: Moragues, 1. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencia en la forma acostumbrada

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

Religiosas

Festividad de Todos los Santos, en la Iglesia Catedral Basílica. Se celebrará Misa Mayor, a las diez y media con asistencia del Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo don Jesús Enciso Viana. Predicará el M. I. señor don Sebastián García Palou, Canónigo.

MARTES 1 NOVIEMBRE
La festividad de Todos los Santos.

Cuarenta Horas. Continúan en el Oratorio de las Miñonas, por los bienhechores difuntos. Como el día anterior.

ACTOS RELIGIOSOS
—En la Catedral a las 10 y media. Misa mayor con sermón por el M. I. don Sebastián Gomás. Por la tarde Rosario en la Capilla de S. Pedro. Maitines de difuntos y Absoluciones.

—En la B. de S. Francisco, a las 4 y media de la tarde, Rosario, sermón, rezo de 50 Padre-nuestros con "Requiem" en sufragio de los Terciarios difuntos. Absoluciones y Via-Crucis.

—En Sta. Cruz, a las 9 Misa Parroquial y sermón. A las 6 y cuarto de la tarde, Rosario y conclusión del Novenario de Almas con sermón por el Rvdo. señor Ecnómico de la Parroquia.

—En las parroquiales e iglesias

se solemnizará la festividad del día.

A las 12 empieza el jubileo de difuntos y todo el día 2. Es solo aplicable a los difuntos. Por la tarde oficio del día y por la noche Rosario, Solterios y Responsos en sufragio de las Almas del Purgatorio.

En la Capilla del Cementerio, por la mañana a las 9 Misa y después se rezarán responsos.

—En S. Felipe Neri, a las 7, Rosario. Salterio de "Requiem" y Responsos.

A las 11 de la noche la Adoración Nocturna celebra Vigilia General y pública, de difuntos. —En Sta. Magdalena, a las 4 y media de la tarde Via-Crucis, seguidamente rezo de las tres partes del Rosario, rezo del Salterio de "Requiem" y responso solemne.

Jubileo en favor de las Almas del Purgatorio "Totis quoties" en todas las iglesias. Es aplicable solamente a los leales difuntos. Empieza el indicado jubileo a las 12 del día 1 y todo el día 2.

—En el Socorro, empieza el mes de Animas. Se hará el ejercicio durante la Misa de 8 y por la tarde a las 7 y cuarto. Hoy 1, a las 6 y media tarde, rosario, mes de Animas, Responsos y Via-Crucis.

Visita etc.— A la Madre del Amor Hermoso en los SS. CC.

El XIX ANIVERSARIO DE AUXILIO SOCIAL

Con motivo de cumplir el domingo pasado los 19 años de existencia de la Obra, la Delegación Provincial de "Auxilio Social" rindió tributo de gratitud y de fe a su Patrona Nuestra Señora de San Lorenzo.

A tal efecto, en la parroquial Iglesia de San Jaime se celebró a las 9 de la mañana una misa, a la que concurrieron delegaciones de todas las Autoridades provinciales

y locales, además del personal integrado de la Casa, y gran cantidad de familias de las que encuentran en "Auxilio Social" un apoyo moral y material frente a las vicisitudes de la vida.

Delegación de Hacienda

¡A COBRAR!

Esta Delegación ha dispuesto que se abra el pago de la mensualidad corriente a las Clases Pasivas que perciben sus haberes por esta provincia, en los siguientes días:

Día 2 de noviembre.—Montepío Civil y Jubilados.

Día 3.—Montepío Militar y Retirados (letras A a LL.)

Día 4. — Retirados (letra M a Z).

Día 5.—Nóminas sin distinción.

Palma de Mallorca 29 de octubre de 1955.—EL DELEGADO DE HACIENDA.

Ayer se inauguró el «Bazar Terreno»

En el número 144 de la calle de Calvo Sotelo (Terreno), ha sido instalado el "Bazar Terreno". Su propietario don Teodoro Philippen y señora, han conseguido montar su negocio con una profusión de artículos y su instalación es sobria, pero muy elegante, dotándolo de profusión de luz.

En la tarde del sábado se efectuó la bendición del nuevo local, que se dedica, a Recuerdos de Mallorca, Cristalería, loza, artículos de limpieza y de utilidad doméstica. El lema de la casa es "Todo para el hogar". El Rvdo. don Juan Gayá Nigorra, Ecnómico de la Parroquia de Santa Teresita efectuó la bendición, siendo asistido por el Rvdo. señor Cura Ecnómico de la Parroquia de El Terreno, Rvdo. don Ramón Cifre.

Asistieron gran número de amistades de los señores Philippen, entre los que vimos al propietario de la Agencia Mascaró, Veterinario señor Pomar, acompañado de su distinguida esposa.

Los concurrentes, terminada la bendición fueron obsequiados delicadamente brindándose para la prosperidad de la casa.

CAPITANIA GENERAL

VISITAS

En la mañana de ayer, el Excmo. Sr. Capitán General de Baleares, don Antonio Castejón Espinosa, recibió la visita del Excmo. Sr. Gobernador de Mallorca, don Rafael de Oleza; Presidente accidental de la Diputación; don Francisco Jiménez, Comandante Auditor; don Antonio Jaume, Arquitecto; Teniente Coronel de Armamento y Construcción, don José Arenas Fraya; y el Comandante del mismo Cuerpo, don Angej. Palacios.

Cronica de Sociedad

Enlace Mercant-Gelabert

En el altar mayor de la S. I. Catedral, se efectuó ayer el enlace matrimonial de nuestro buen amigo don Jaime Mercant Cifre, con la Srta. Damiana Gelabert Torrrens.

Dijo la misa de velaciones el Rvdo. Padre Ventura.

Fueron padrinos de los desposados, el padre de la novia, don Andrés Gelabert, y la madre del novio, doña Catalina Cifre.

Firmaron el acta como testigos, por parte del novio, don Antonio Mercant y don Francisco Juan y por parte de la novia, don Antonio Sureda y don Francisco Bonnin.

Los recién desposados, a los que deseamos eterna luna de miel, obsequiaron con un delicado "lunch" a los numerosos invitados, saliendo luego de viaje hacia la península y diversas ciudades del Marruecos español.

Colchones Rosselló, P. A. Peña, 44

Nuevo Profesor Mercantil

En recientes exámenes, ha obtenido el título de Profesor Mercantil el joven don José Antonio Serrano Darder, hijo de nuestro amigo don Sebastián Serrano, Auxiliar de Correos, y de doña Antonia Darder. Nuestra enhorabuena.

Exámenes

Después de aprobar los exámenes de reválida, ha obtenido el título de Profesor mercantil, a los

PAGADORES, HABILITADOS, DUEÑOS DE EMPRESA. No abones los sueldos, jornales o pagas al personal comprendido en la edad militar, si no justifica haber pasado la revista anual. Con ello te evitarás ser multado.

HOY
14 págs.

Almacenes

FUSTER

TEJIDOS ALTA COSTURA

RECIBIDAS LAS ULTIMAS NOVEDADES PARA OTORO - INVIERNO

PROXIMAMENTE

presentación de la sin par danzarina acrobática

ANA NEVADA

en la pista luminosa de la más fastuosa Sala de Fiestas

TROCADERO

HOY tarde y noche - ¡Gran éxito!
FINA SANCHA - TRIO GARCIA
ROSITA FERRER
BALLET de ROSARIO ESCUDERO

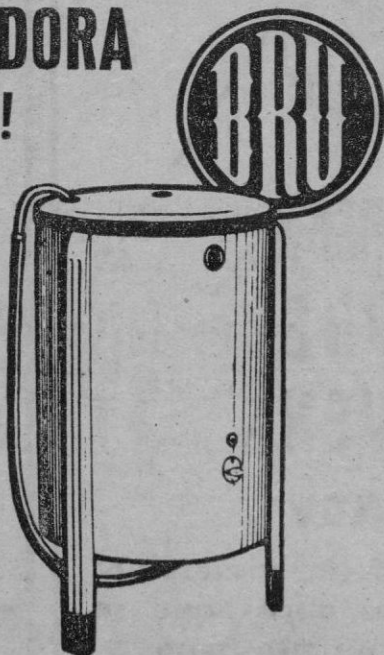
UNA LAVADORA

¡¡NO!!

Exija esta
SUPER
LAVADORA
Unica

Esmaltada al fuego.
Que no se oxida.
Calienta el agua.
Con 2 años garantía.
PRECIO DE VENTA EN TODA ESPAÑA
3.850' - Ptas.

Al adquirir una lavadora "BRU" exija a su proveedor que además de la máquina, le sea enviada una señorita especialmente dedicada a darle a conocer su funcionamiento y le enseñará la forma más práctica para utilizarla



18 años de edad, el estudioso joven Guillermo Salvá Roca, hijo de los consortes don Antonio y doña Margarita. Nuestra enhorabuena.

Regreso

Han regresado de su viaje a Madrid para asistir a la Junta celebrada por el Sindicato Nacional de Ganadería, don Juan Gil Sancho, presidente de la entidad Lactel y Vocal Nacional de dicho Sindicato; don Manuel Moragues Mollé, secretario y tesorero respectivamente, de la Cooperativa lechera de Son Suñer.

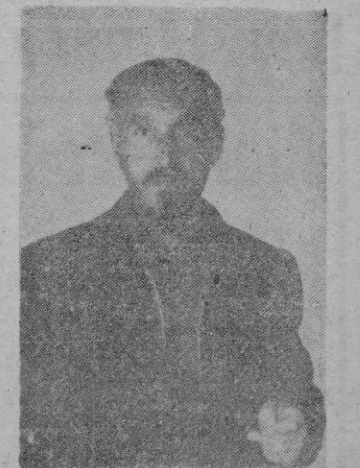
Elite Calzado selecto Tous Ferrer, 3

Viajeros

Después de asistir a las terceras jornadas hispano-portuguesas de Estomatología, ha regresado de Madrid el odontólogo don José Reynés Quintana, acompañado de su esposa, D.ª Juana Corbella Gil.

DIGANOS UN ALGO

TOMAS HARRIS o la inquietud



No hace mucho tiempo, y reseñando una exposición que Tomás Harris celebró en Nueva York, mostrando muchos paisajes y dibujos sobre Mallorca, uno escribió que "Harris era un hombre que trabajaba para Catedrales".

No era una frase. Tomás Harris, pintor y hombre de una intensa preparación artística, ha conseguido convertir su vida en una permanente inquietud. Como el arte de nuestro tiempo, que no tiene más límites que los naturales, sin otras fronteras que los que marca la propia materia con la que se trabaja.

Harris, ahora mismo nos muestra cerámica —de sorprendente belleza y colorido— y pintura sobre cristal en obras de factura moderna y atrevidísima. Se diría que Harris, en estas sus más recientes obras, hasta buscaba inventar nuevos colores, tales son la originalidad y la fuerza de sus pinceladas que nos dan matices insospechados. —¿Expone ahora en Madrid?

—En Noviembre. Usted ya conoce algo de lo que voy a exponer allí. Son cuadros, algunos, de los que han estado en Nueva York. Después vienen la cerámica y los vidrios. También es posible que muestre algún tapiz, si puede estar listo para la exposición.

—¿Dónde tendrá lugar?

—En el Museo de Arte Moderno...

Después me cuenta Harris, con su estupendo castellano, que éste ha sido un año de mucho trabajo para él. Nada menos que seis exposiciones, lo que se dice pronto, dan una clara idea de cómo ha tenido que trabajar nuestro hombre y siempre en obras de gran empeño. Si, lo que decíamos, Harris es pintor de aliento catedralicio... valga la frase, como aquellos hombres del Renacimiento para los que el arte era el más completo de los universos.

—A veces, con mucha frecuencia —dice Harris—, el trabajo me hace imposible dormir. Tengo que salirme del sueño, que es desanso, seguir trabajando...

Paso al saloncito de Costa para ver una pequeña muestra de la obra de Tomás Harris. Todo tiene belleza, ritmo y los colores que, diríamos, constituyen uno de los fuertes datos de la personalidad artística de Tomás Harris, el inglés que eligió España y de España, Mallorca para vivir y trabajar

2º GRAN SORTEO
COÑAC DECANO
102 Vespas
DE REGALO

Obsequio a todos los consumidores de Coñac DECANO a través de los tickets que gratuitamente les serán entregados en todos los establecimientos, a razón de uno por cada copa o veinticinco por botella.

El día 10 de Marzo de 1956, en Madrid, y ante Notario, se procederá al sorteo de las 102 Vespas con arreglo a las Bases publicadas.

¡NO OLVIDE PEDIR SU TICKET!

LA VESPA EN SU MANO BEBIENDO COÑAC DECANO

LUIS CABALLERO, S.A.
PATENTE DE INVENCION N.º 220488

Reclame el ticket al hacer su consumición
VALTRI publicidad - SEVILLA

Un mensaje de amor que nos llega desde la antigua Roma

QUO VADIS

Una gran creación de Robert TAYLOR y Deborah KERR

CAPITOL Hispania
MANANA
MIERCOLES
(Programa tolerado menores)

TEATRO - CINE - MUSICA - VARIEDADES - TEATRO - CIN

FILM EN PRIMERA FILM

Mañana se presenta en el Teatro Principal, al frente de su espectáculo, el famoso cantor melódico Antonio Machin.

En "Titos" reapareció Chiquita Herrera. No nos extraña que esta joven bailarina se pase largas temporadas en las salas parisinas no nos extraña, pues su baile es algo muy personal.

El jueves en el Salón "El Pirata" habrá cambio de programa. Entre los artistas que se presentan figura el "ballet" de María Antonia, que tan prolongados éxitos obtuvo en "Jack el Negro", el pasado año.

Mientras se espera la llegada de Ana Nevada, "Trocadero" sigue ofreciendo un buen programa de atracciones, en el cual figura el Trio García, los cuales deben repetir a diario sus jotas. ¡Qué bien bailan los "mañicos"!

NICK

AYER EMPRENDIERON VIAJE HACIA ALEMANIA «Los Dansadors de la Vall D'or»

Pedro A. Serra, enviado especial de «BALEARES»

Ayer, en el vapor correo de Barcelona emprendieron viaje hacia Alemania los componentes de la agrupación sollerense "Dansadors de la Vall D'Or", cuyos triunfos en el extranjero quedaron claramente demostrados en el último mes de febrero al obtener el primer Gran Premio Internacional de Agrigento, Sicilia.

Componen la actual expedición, entre músicos y danzadores, cuarenta y cuatro sollerenses, dirigidos por el entusiasta folklorista don Bartolomé Enseñat Estrany, Comisario Provincial de Excavaciones Arqueológicas.

Las actuaciones de los Dansadors son las siguientes: Día 4 de noviembre, Berlín; día 5, Bremen; día 6, Hannover; día 7, Hamburgo; día 8, Wuppertal-Barmen; día 9, Düsseldorf; día 10, Köln; día 11, Frankfurt; día 12, Stuttgart; día 13, Mannheim; día 14, Heidelberg; día 15, Nuremberg; día 16, Munchen y otras actuaciones en Berna y Nancy.

La embajada de los "Dansadors" será la primera manifestación artístico-cultural española que visitará Alemania después de la última contienda mundial.

Acompaña a la expedición, como enviado especial de BALEARES nuestro estimado compañero Pedro A. Serra, quien nos relatará periódicamente las incidencias de la importante jira.

FUNCIONES CINEMATOGRAFICAS PARA PRODUCTORES SE CELEBRARAN MAÑANA MIERCOLES DIA 2 EN EL CINE PROTECTORA

En las funciones cinematográficas que se celebraran mañana miércoles día 2 en el Cine Protectora, los afiliados a la Obra Sindical "Educación y Descanso", gozaran de una bonificación de un 30 por cien en el precio de todas las localidades. Estas podrán ser adquiridas en taquilla previa la presentación del correspondiente carnet de afiliado.

CARTELERA

CINES

ASTORIA. — Desde las 3'45: "Trágica información" y "El secreto de una vida".

AUGUSTA. — Desde las 3'30: "Una vida por otra" (estreno) y "Cantando bajo la lluvia".

AVENIDA. — Desde las 3'15: "Trágica información" y "El secreto de una vida".

BALEAR. — Desde las 3'15: "La ventana indiscreta" y "El desertor del Alamo".

BORN. — Desde las 3'15: "La ladrona (su padre y el taxista)" y "Aves de rapiña".

CAPITOL. — Desde las 3'30: "La senda de los elefantes" y "El último zorro".

DORADO. — Desde las 3: "Congreso en Sevilla" y "Obsesión".

FANTASIO. — Desde las 3: "Congreso en Sevilla" y "Coraza negra".

HISPANIA. — Desde las 3: "La senda de los elefantes" y "El último zorro".

LIRICO. — Desde las 3'45: "La ventana indiscreta" y "El desertor del Alamo".

METROPOL. — Desde las 3'30: "Luces de Broadway" y "Torbellino de la vida".

MODERNO. — Desde las 3'30: "Guante de acero" y "Obsesión".

MODERNO. (Santa Catalina). — "Guante de acero" y "Coraza negra".

ORIENTAL. — Desde las 3: "Guante de acero" y "Obsesión".

PRINCIPAL. — Desde las 3'30: "Reportaje sensacional" y "Hamlet".

PROTECTORA. — Desde las 3'30: "Luces de Broadway" y "Torbellino de la vida".

PROGRESO. — "La ventana indiscreta" y "El desertor del Alamo".

RIALTO. — Desde las 3'30: "Guante de acero" y "Coraza negra".

VICTORIA. — Desde las 3: "Cantando bajo la lluvia" y "Una vida por otra" (estreno).

HOY, 14 PÁGS.

PAGADURES, HABILITADOS, DUEÑOS DE EMPRESA. No abones los sueldos, jornales o pagas al personal comprendido en la edad militar, si no justifica haber pasado la revista anual. Con ello te evitarás ser multado.

PRIMERA Y AUDAZ DENUNCIA DEL INFAME PODERIO DE LOS ASESINOS A SUELDO



SOLO UN CAMPEON DE LA JUSTICIA FUE CAPAZ DE DESTRUIR LA TEMIBLE ORGANIZACION CREADA POR EL MAS DEGENERADO DE LOS CEREBROS

ESTRENO MIERCOLES

Lírico - Balear - Progreso

HOY

Sigue proyectándose con éxito

LA VENTANA INDISCRETA

con James Stewart y Gene Kelly



Complemento: «Aves de Rapina»

PROXIMO ESTRENO:

BRUMAS DE TRACION

CLARK GABLE LANA TURNER VICTOR MATURE LOUIS CALHERN

DIRECTOR: GOTTFRIED REINHARDT

PRINCIPAL

Miércoles 2 de Noviembre

ANTONIO MACHIN

PRESENTA

«GRAN DESFILE»

el más selecto espectáculo de variedades con

LA GRAN ORQUESTA

Cha-Cha-Cha

MARUJA LOZANO

CANCION ESPANOLA

Kin y Kiko

REYES DE LA MEJOR GRACIA

Pilarín Roig

ACTRIZ COMICO-LIRICA

BALLET

Luisa Pericet

Kary Mayer

Mary Dugan

LOS MEJORES TELEPATAS DEL MUNDO

Guillart

ANIMADOR



Hoy, 14 págs.

Rialto-Moderno-Oriental

JUEVES - ESTRENO

Diariamente se jugaban la vida en el circo en sus arriesgados números de trapecio...

Falsa OBSESION



MICHELE MORGAN

RAF VALLONE

JEAN GAVEN

DIRECTOR JEAN DELANNOY

...y también diariamente vivieron el conflicto que en dos almas que se quieren plantea un asesinato (Aut. para mayores)

ULTIMAS PROYECCIONES DE «GUANTE DE ACERO»

Seis hombres enloquecidos por el trópico luchan por una mujer

GLENN FORD

KENNETH SHERIDAN

ZACHARY SCOTT

Cita en HONDURAS

COLOR POR TECHNICOLOR

DIRECTOR: JACQUES TOURNEUR

Un fogoso cuadro de pasiones en medio de los peligros de una titánica epopeya

SENSACIONAL

ESTRENO

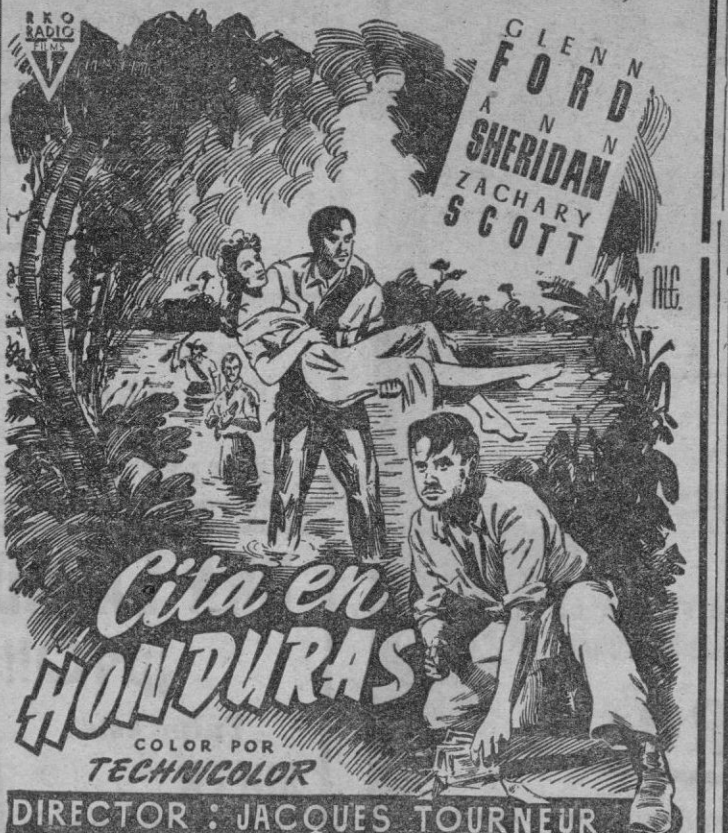
JUEVES

(Autorizada para todos los públicos)

HOY - ¡Exito grande!

TRAGICA INFORMACION

Broderick Crawford - Donna Reed



Palacio AVENIDA

SALA Astoria

NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIONALES

LA JUVENTUD ALEMANA loca por la música

(Viene de la página ocho)
De la fanática juventud de los pasados años se ha pasado, en una reacción radical, a una generación que, por lo menos en sus manifestaciones exteriores, intenta seguir en lo posible la moda y el estilo americano. Hay, además, un concepto de la vida excesivamente práctico, en el que todo idealismo es considerado como una actitud trasnochada.
Es una reacción típica de la postguerra que, a medida que pase el tiempo, desaparecerá. En eso, al menos, confían los viejos alemanes que, un poco preocupados cuando se enteran de incidentes como los del Merck Halle, comentan: ¡Ay, estos chicos, estos chicos...

La prensa de Hamburgo lo ha tomado muy en serio y habla de una educación deformada, que será necesario corregir con medidas cuidadosamente estudiadas. El asunto tiene aspectos de no terminar aquí.

Como murió el hijo de Stalin

(Viene de la página ocho)
de la guerra, cuando se aproximaban las tropas rusas, Jacob intentó huir desesperadamente y en forma un tanto ingenua lo que hace pensar en un suicidio. Desoyó las llamadas de alto" de las guardias y éstos dispararon contra él, matándole instantáneamente.

Según dice Reuschle, Jacob temía caer en manos de sus compatriotas y regresar a la Unión Soviética, después de las declaraciones que había hecho en el campo de prisioneros, a los alemanes, y cuyo texto exacto aún no se conoce.

Molotov no confía en Alemania

(Viene de la página ocho)
problema alemán". Hasta aquí, el espíritu de Ginebra había presidido la nueva reunión de los cuatro grandes. Pero sin duda empezó a cambiar algo el simpático ambiente cuando Mr. Molotov continuó afirmando que, como quiera que Alemania desencadenó ambas guerras mundiales e hizo sufrir inmensamente al continente europeo, es necesario encontrar una fórmula que dé seguridad absoluta a Europa contra Alemania.

EDICTO

DON GERARDO M. THOMAS "BATER, Juez del Juzgado de Primera Instancia de Manacor, Encargado de este de igual clase número UNO, por prórroga de Jurisdicción.
HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente sobre declaración de fallecimiento de DON PEDRO SOLANO PANTOJA, hijo de Tomás y Francisca, natural de La Unión, residente en esta Capital, desaparecido a fines del año mil novecientos treinta y seis, a los fines que establece el artículo 2042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.
Dado en Palma de Mallorca, a diecisiete de Agosto de mil novecientos cincuenta y cinco.
E/ Gerardo M. Thomas. — El Secretario, Juan Mesquida.

Lea «Baleares»
Diario de la mañana

El hidro hundido en Formentor

Se intentará sacarlo a flote

Se está trabajando diariamente y de forma muy activa para intentar sacar a flote el hidroavión "Dornier 24", aparato hundido en el luctuoso accidente ocurrido el día 5 de agosto, en aguas de Formentor.

Las dos barcas de Palma que realizan los trabajos de sondeo, consiguieron enganchar el aparato por medio de una red de cables, remolcándolo una tres millas hacia la costa, en dirección al

cabo de Formentor, pero luego sin que pudiese ser evitado, el hidroavión impulsado tal vez por una corriente submarina, se adelantó a las embarcaciones que le daban remolque y al soltarse de los cables se hundió de nuevo quedando ahora a una profundidad de unos sesenta metros. Los trabajos continúan para engancharlo de nuevo y tratar de conseguir remolcarlo más hacia la costa, a fin de que un buzo pueda sumergirse para asegurar su remolque hasta la base.

Nuevas inundaciones..

(Viene de la primera página)
y en los ministerios de Trabajo y Secretaria General del Movimiento y con 75.000 pesetas el Obispo de la diócesis, Dr. Herrera.— ESTEPONA

Estepona (Málaga), 21.— Hoy llovió torrencialmente en las últimas 24 horas, recogiéndose 102 litros por metro cuadrado. Algunas viviendas han quedado inundadas.— Cifra.

BADAJOS

Granja de Torrehermosa (Badajoz), 31.— Más de una hora tuvieron que permanecer los fieles en el interior de un templo de esta localidad cuando se celebraba la misa, por impedirles la salida una lluvia torrencial, que convirtió la plaza en un verdadero arroyo. Algunas viviendas sufrieron inundaciones, pero no hubo desgracias personales. El pluviómetro acusó 74 litros por metro cuadrado. El temporal dura ya tres días.— Cifra.

SALA AVGVSTA
Hoy éxito de
AVA GARDNER y
ROBERT TAYLOR en
Una vida por otra
De complemento:
Cantando bajo la lluvia
(TOL. MENORES)

VIERNES
CHARLTON HESTON
SUSAN MORROW, PETER HANSON, JOAN TAYLOR
Technicolor
EL SALVAJE
DIRECTOR: GEORGE MARSHALL
(TOL. MENORES)

NOTICIAS RESUMIDAS

El Albacete los Jefes locales de Falange asistirán a un curso sobre temas de política y administración.
—La Delegación de Auxilio Social de Lisboa celebró solemnemente el aniversario de la fundación de la Falange.
—Los funcionarios occidentales expresan satisfacción por el viaje de Dulles a Madrid.
—Ha salido de El Cairo para Addis Abeba, don José del Castaño, enviado extraordinario a las ceremonias del XXV aniversario de la coronación del Emperador de Etiopía.
—Rusia y el Yemen han renovado su tratado de amistad.
—Egipto no ha autorizado a la comisión del armisticio visitar la región de Nitzana, donde se dice que concentra tropas.
—El buque-escuela español "Neptunó" ha salido de Alejandria para el Pireo.
—El Papa ha recibido al prelado español Fray Francisco Aldegunde Dorrego, Obispo titular de Fussala y Vicario General de Marruecos.
—En Plasencia fueron bendecidas y entregadas 12 viviendas protegidas construidas por la Caja de Ahorros.
—El próximo mes de Junio se celebrará en Braga (Portugal) el Primer congreso de Etnología y Folklore hispanolusitano.

Que se vayan de Alemania las tropas

Piden para poder celebrar elecciones libres en el país

Ginebra, 31.— Un alto funcionario del Gobierno alemán satélite, declaró hoy, que las elecciones en toda Alemania podrían celebrarse si se retirasen del territorio alemán todas las tropas extranjeras.
Dicho funcionario que es el Subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, estableció las siguientes condiciones:

- 1.— Retirada de todas las tropas extranjeras.
- 2.— Eliminación de bases extranjeras en Alemania.
- 3.— Eliminación de todos los partidos y organización "democrática" de las elecciones.
- 4.— Eliminación de las "organizaciones y círculos militares y fascistas", de la República Federal.— Efe.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Galiana espera vencer a Ray Famechon

Interesantes declaraciones del Campeón español, que ya se encuentra en París

TIMONER, segundo en París

Paris, 31.— Fred Galiana, a su llegada a esta ciudad, ha declarado:
Durante el mes pasado me he estado entrenando con especial cuidado, a fin de no sentirme cansado antes de terminar el combate".

"Antes de salir de Madrid —añadió— he hecho veinte asaltos dos veces y, realmente, creo que estoy en perfecta forma para una pelea digna del título europeo".

"Ganar sin llegar al límite está quizá dentro de mi capacidad, pero no se olvide que hay dos de nosotros en el cuadrilátero".

"No subestimo a Ray Famechon que esta, lo se, en buena forma, aún si la victoria no me sonríe, estoy seguro de que el público no se sintira disilusionado" termino diciendo.

Antes de la sesión de entrenamiento de hoy, Galiana peso 57 kilos 500 gramos, es decir unos cientos de gramos por encima del peso correspondiente a la categoría.— Afifi.

TIMONER SEGUNDO EN PARIS

Paris, 31.— En una prueba tras moto, disputada en el Palacio del Deporte el francés Quequet ha vencido al Campeón del Mundo de la especialidad, el español Timoner, por 20 metros de diferencia.

Quequet cubrió la distancia de cincuenta kilómetros en 42 minutos, 55 segundos, 4/5.

En tercera posición se clasificó el francés, Le Strat, a ciento cincuenta metros, seguido del campeón de Italia, Martino, a doscientos metros.

En el match Omnium, vencieron los franceses Anquetil y Darrigade, con cinco puntos, seguidos de Coppi-De Filipis, con seis y Poblet-Dupont, con siete.— Afifi.

HOY ENTRENAMIENTO DE PRESELECCIONADOS

Madrid, 31.— Han comenzado a concentrarse en un hotel de esta capital los jugadores de futbol preseleccionados para el encuentro internacional contra Francia B, que como se sabe se disputará el próximo día 10 de Noviembre. Entre los jugadores llegados hasta ahora, figura el céltico Mauro y los rojiblancos madrileños Miguel Collar, Pazos y Agustín.
Mañana por la tarde, en el esta-

dio Santiago Bernabéu y a puerta cerrada, se celebrará la primera sesión de entrenamiento.— Afifi

VICTORIA ESPAÑOLA EN LYON

Lyon, 31.— En el último partido del torneo internacional de Hockey, Francia y Bélgica han empatado a 2 tantos.

Con este resultado, la clasificación final queda como sigue:

- 1.º España; 2.º Francia y 3.º Bélgica.— Afifi.

TERESA

UN INTERESANTE NUMERO

Con un curioso reportaje de Isabel Cajide, sobre "Los periódicos femeninos de hace un siglo", avalorado con bellas ilustraciones, acaba de ofrecer el número de noviembre de "Teresa", revista para todas las mujeres. Las últimas informaciones gráficas de la moda en París y otros no menos interesantes reportajes de Manuela R. Romero, J. Ramírez Lucas, Fernando Salto y Munoa, Fernando Quiñones, Aurora Diaz Playa, etc., etc., completan esta amena publicación que acaba de poner a la venta su número 23.

Gobierno Militar de Mallorca

ESPAÑALES Y EXTRANJEROS, LA LEGION OS ESPERA!

Acudid a alistaros al Banderin de Enganche instalado en la Caja de Reclutas n.º 70 de esta Plaza, con la documentación siguiente:

Para los menores de edad, consentimiento paterno, materno o de tutores, expedido ante el Juzgado correspondiente, haciéndose constar en el mismo la edad y estado.

Los que manifiesten ser mayores de edad, solamente firmarán una declaración jurada.

CONDICIONES

Edad de 18 a 35 años.
Ser soltero o viudo sin hijos.
Los extranjeros deberán intimarse personalmente.

Palma de Mallorca, 22 de Octubre de 1955

Lea «BALEARES»

¡DIMELO CON MUSICA!...
...pero con un Iberia

SERIE ORO

E-56 A-16

"LA MUSICA EN 3-D"

F-66 TECLADO MAGICO H-87 3 ALTAVOCES

Iberia

TRIDIMENSIONAL

La Esencia de la Ciencia Electrónica

Distribuidor Oficial IBERIA en Palma de Mallorca:

RADIO PARA TODOS

María Curie, 3

Grandes facilidades de pago

Delegaciones en todos los pueblos de la Isla

GENERAL DE AHORROS, S.A.

Entidad Española de Capitalización y Préstamo para la adquisición del hogar

NUMERO DE LOS TITULOS A LOS QUE SE CONCEDE PRESTAMO

1.223	1.224	1.250	1.251	1.303	1.343	1.399	1.412	1.442	1.457	1.459
1.487	1.497	1.503	1.510	1.512	1.514	1.516	1.650	1.932	1.946	1.956
1.959	1.960	1.975	1.983	1.984	1.989	2.014	2.029			

SORTEO DE OCTUBRE. TITULOS PREMIADOS

U-363 I-606 B-042 G-003 D-415 Z-271 T-103 O-233 B-303 P-000

EN LA CAPITAL EN PROVINCIAS EN EL CAMPO. USTED PUEDE SER PROPIETARIO DE SU HOGAR SOLICITE INFORMACION Y PROPAGANDA DESEAMOS BUENOS COLABORADORES EN TODA LA PROVINCIA

"AMERICA"

COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION S.A

Plaza de Cánovas 4. - Madrid

OCTUBRE DE 1955

W. S. Y. - N. S. X. B. S. T. - H. LL. U.

Y. B. V. - LL. H. Y. - U. Q. W. P. R. V.

Capitales pagados por amortización hasta la fecha: 10.052.000 pts.

LA PRIMERA QUE HA PRACTICADO EN ESPAÑA EL AHORRO POR CAPITALIZACION CON SORTEO.

Inspección Regional: Marqués Fuensanta 2. ent. 1.º. Palma

Inspección Provincial: Dirección General de Seguros y Ahorro

Fecha: Agosto de 1941 y 11 Marzo de 1951

FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC

FUTBOL REGIONAL

ARTA, 2 - POLLENSA, 1
Este encuentro nos ofreció dos partes radicalmente opuestas, pues mientras en la primera el Artá ejerció un constante acoso sobre la portería pollensina...

FELANITX, 4 - SOLLER, 0
Gran partido el jugado por el Felanitx, que derrotaron a los voluntariosos muchachos del Sóller. La primera parte terminó con el resultado de 1-0...

HOSTALET, 3 - MURENSE, 1
Dominio completo del Hostalets. Tejero, a los siete minutos, inaugura el marcador. El mismo Tejero consigue dos goles más en la segunda parte...

Hasta los 36 m. de la reanudación del encuentro no llega el tanto de desempate. Gili de cabeza cede a Ortiz, quien también de cabeza gana la acción del portero Oliver que ve como el balón se cuele lentamente en su portería...

POLLENSA.—Oliver; Cifre, Palliser, Salas; Vélez, Forteza; Galvada, Alcal, Amezcua, Servera y Fuster.
ARTA.—Suñer; Bisbal, Salvador, Gili; Febrer, Llinás; Sureda, Gavá, Ortiz, Nebot y Fornés.

BALONCESTO

J. Mariana, 46 - Hispania, 36
Otro amistoso que ganan, con su magnífica regularidad, los animosos muchachos del Juvenil Mariana sollerense.

El primer tiempo finalizó con ventaja mínima de los visitantes por delante los del Hispania por (15-16) habiendo llegado a ir por delante los del Hispania por nueve tantos de diferencia. El estado bastante húmedo de la pista dificultó la precisión de juego a unos y a otros. Al comenzar el segundo tiempo estaba ya más seca, y pudo verse más juego, realizándose muchos encestes.

En el Hispania lució la clase de Guasp y Sureda. Por los sollerenses se distinguieron Colom y Vicens.

Juvenil Mariana.—Lladó 6, Borrás 6, Oliver 4, Colom 21, Vicens 5, Rosselló 4.
Hispania.— Sureda 10, Guasp 8, Moyá 4, Oliver 8, Planells 6, Serra 8, Cirer 12 y Gayá.

Nota oficiosa de la Federación Balear de Fútbol

El Comité de Competición en su reunión celebrada el día 26 del actual, ha acordado imponer las sanciones que se citan por faltas cometidas en partidos de campeonato jugados el pasado día 23.

Suspender por doce partidos oficiales al jugador Juan Bautista Raga Soriano e imponer multa al Club (Ciudadela), por agresión al árbitro. (Partido celebrado en Ciudadela el día 16 del actual entre el titular de dicha población y el Menorca).

Suspender por cuatro partidos oficiales a Julián Cantallops Mir (Poblense) y multa al club, por agresión a un contrario. Rafael Durán Rigo (Ferriolense) y multa al club, por intento de agresión a un contrario y ser reincidente en faltas señaladas en el art. 99. Miguel Pons Sans (San Carlos) por actos de menosprecio en la persona del árbitro y protestar sus decisiones. José Rebassa busquets (Alcudia) por agresión a un contrario.

Suspender por tres partidos oficiales a Bartolomé Garau Salvá (San Magin) por insultos al árbitro. Suspender por dos partidos oficiales a Bartolomé Gayá Font (San Juan) por repeler la agresión de un contrario; Juan Cerdá Vanrell (Pollensa) y multa al club por intento de agresión a un contrario.

Hacer objeto de doble amonestación a Martín Clemente Guerrero (Luchmayor) por practicar juego violento. Amonestar a Aniceto Domínguez Palomero (Menorca) y multa al club por echar deliberadamente el balón fuera del terreno de juego. Juan Montia Cardell y Juan Morey Rebassa (San Carlos) por practicar juego pelibroso el primero, y por protestar las decisiones del árbitro, el segundo.

Multa a la U. D. Poblense, por haber sido aprehendidos sus jugadores Julián Mir Mir y José Moreno Falco, por su desconsideración para con el árbitro, siendo este último reincidente. Multa al

Fútbol internacional

AUSTRIA VENCE A YUGOSLAVIA
Viena. — Austria ha derrotado a Yugoslavia por dos a uno en encuentro internacional celebrado el domingo.—Aifil

C. D. España, por haber sido aprehendido su jugador Bartolomé Llompart Coll, por el árbitro, por desplazar el balón de su sitio al efectuar un saque.

Hacer objeto de doble amonestación al entrenador de la U. D. Poblense, por falta cometida por un jugador de su Club.

Amonestar a los Clubs Santamariense y Recreativo Sóller, por no hacer acto de presencia en el campo sus jugadores, a la hora señalada para dar comienzo el partido.

Dar el partido Sant Jordi-Calviá celebrado el pasado día 16, como ganado al Calviá, por alineación indebida de jugadores por parte del C. D. Sant Jordi, descontando a este club 2 puntos de la clasificación general.

Tenis de Mesa

El 28 del pasado mes finalizó la primera vuelta del campeonato de tenis de mesa que con tanta emoción y entusiasmo se ha ido desarrollando en el local del Club D. A. C., organizador de dicho campeonato.

Las veladas han sido presenciadas por una gran concurrencia de jóvenes aficionados a este deporte que hasta la fecha parecía estar olvidado y que con este campeonato ha vuelto a despertar interés a muchos clubs los cuales piden prestar su colaboración para que nuestra región ocupe un sitio en el campeonato de España 1956.

En esta vuelta han quedado en primer lugar de los grupos 1 y 2, respectivamente, La Salle, representada por los jugadores Costa y Llobera, los cuales han demostrado un gran dominio y seguridad de juego; Juventud Antoniana representada por los jóvenes hermanos Salvá, los que creemos darán mucho que hacer en la ligilla final; dichos jugadores son una gran promesa.

Manñana miércoles empezará la segunda vuelta. Se ruega a todos los participantes pasen por el club a recoger el correspondiente calendario.

Table with 2 columns: Group name and Player names with scores. Includes 'Primer grupo' and 'Segundo grupo'.

Deseamos suerte a todos los participantes y felicitamos al Club D. A. C. por la gran organización que ha demostrado en este campeonato.

SALON El Pirata (HOTEL «BAHIA PALACE») Hoy martes, tarde y noche Baile y Atracciones Continúa el éxito del extraordinario e insuperable espectáculo TOLO JAUME y MARI JUANEDA La más acreditada pareja de bailes regionales Due Ugolini Frediani El mago del malabarismo El Ballet Español «ESTAMPAS DE ARTE» TARDE: 25 PTAS. - NOCHE: 50 PTAS. (Reservado el derecho de admisión)

NOGAT Ráttida de acción rápida EL TERROR DE LAS RATAS Con el matarratas NOGAT, el polvo, gran c pastu fortada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones, y topos Venta en farmacia y droguerías. LABORATORIOS S. KAIARC calle del Ter. 16. Barcelona. Mandando este recorte recibirá gratuitamente un interesante folleto

HOY, 14 PAGS.

FINCAS PARA ANUNCIOS en este periódico sin aumento de tarifa, puede dirigirse: AN FICIAS ALZINA Jaime II 32. (15) FINCAS urbanas, rusticas solares, chalets plantas bajas y pisos libros Fincas FULLANA Sar Miguel 102 De 12 a 2. (19) AGENCIA ALZINA Compra-venta Fincas Traspasos. Alquerías. Jaime II 32 Teléfono 4147. (12) COMPRARIA plantas, bajas, libros, proximidad de Avenidas, Forri o Santa Catalina Oterras, "FINCAS MASCARÓ" San Miguel. 141. (16) EN LA VILETA vendo casa libre. Teléf. 1246. (10) SE VENDE en Ibiza magnífico edificio industrial con dos viviendas, muy bien situado, Apartado 484. Teléfono 2107 solo mañanas. Palma. (20) SOLARES Y TERRENOS SE VENDE solar 1.000 m2 en Son Español. Tel. 2107 solo mañanas. (12) VENTAS NINGUN articulo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio de 80 por ciento señalado en la tasa

MAQUINAS cosechadoras nuevas y de ocasión compradas a cambio. Facilidades de pago. CASA SASTRE. Plaza España. 98. (16) PINTURAS. Patentes. Esmales. Fábrica INDUSTRIAL ISLEÑA Herreña, 23. Ventas MAYOR DETALL. Muestras gratis. Inmejorables. Baratas. Duraderas. (16) EXCEPCIONAL liquidación por reforma y ampliación local. Grandes rebajas precios. FERRETERIA DROGUERIA JUAN RAMON. Sindicato 47. (16) BUTACAS para cine y teatro, vendo perdida 700. Informes, Teatro Balear. (11) CALZADOS BILBAO, alta calidad, distinción, economía, últimas novedades, señoras, colegiales, caballero. Fiol 5. (13) POR AUSENTARME vendo tienda de Calzado señora y caballero con existencias. Informes esta Administración. (14) URGE venta estanterías por falta de espacio. Informes: Aragón, 328. (10) OCASION. se vende chaqueta Renards completamente nueva. Telefonar 2279 de 6 a 10 tarde. (14) VENDO máquina coser 600 pesetas, garantizada. Huertos, 32. (10) OFRECEMOS el mejor surtido en sueters caballero, niño, CAMISERIA FERRER, San Miguel 5. (13) VENDO armario magnífico, cuatro puertas corredizas, medidas 3'30 x 2'70 x 0'80. Precio 6.000 pesetas. Ocasión. Informes esta Administración. (19) COMPRAS MALVENDA muebles etc. pago máximo Capuchinas. 35. Teléfono 3546. (10) POR AUSENTARME vendo negocio por 70.000 pesetas. 2.000 beneficios semanales. con facilidades. Razón de 12-1. Bar Bibabo. (18) CASA JAIME. Compra-venta ropa usada. Paseo a domicilio Alfareña 9. Teléf. 5747. (13) COMPRARIA juego bombas riesgo 20 a 25. Mayor. 2 Campos. (10) COMPRARIA motor para embarcación 5-7 cv. Teléfono 1535. (10) COMPRAMOS, vendemos y alquilamos libros de ocasión. LIBRERIA DE LA VICE, Olmos, 119. (12) MOTOCICLETAS ALQUILER motocicletas Derbi Isoscooter Isomotor. Peugeot. MOTOCICLETAS. Teléf. 5321. (10) VENDO Scooter perfecto estado, matriculada M. P. Fiol-Bar, San Juan (Mallorca). (11) AUTOMOVILES VENDO Furgoneta Fiat, buen estado 10 HP. Informes C/ Manuel de los Herreros n.º 77. Palma. (16) VENDO Citroen, Fiat, Peugeot, ambos de 10 HP. a toda prueba. Precios interesantes. Aragón, 87-91. (16)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

VENDO Ford, San Jaime, 33, bajos. Sin intermediarios. (10) VENDO Fiat 8 H. P. 4 plazas y Renault 6 H. P. Sedán 4 puertas o cambiaria por Vespa o similar. Palmer, 15. Inca. (22) VENDO Morris Minor transferible. Plaza Santa Eulalia, 18. (10) EN VENTA 1100 Morro Alto. Balilla, Peugeot. Garage Mundial. (10) VENDO camion Deger 3 toneladas. Razón Beatriz de Pinós, 14. (10) VENDEMOS grupos cónicos, diferencial y engranajes. Informes: COMERCIAL GARAJE SEGURA. Teléfonos 1321 y 6637. (14) MUCHACHO y media oficial se necesita para taller de Sastrería Modelos Dan. San Miguel, 44. (15) TRIBUTACION, Balances, Contabilidades, Profesor Mercantil. Razón: Teléfono 2294 de 3 a 9. (12) SE NECESITA repasador de confección en serie y ayudante. Informes, Oficina de Colocación Obrera (14) SE NECESITA muchachas de 17 a 18 años con certificado 1.ª Enseñanza en "Peluquería Guardia". Plaza Cort, 29, 1.ª. (19) SE OFRECE matrimonio sin hijos. Chófer y sirvienta. Teléfono 6014. (10) SE NECESITA muchacha cuidar tres niños, con referencias. Informes: Hotel Palma. (12)

GRUA PERMANENTE. Antonio Sala. Héroes Maracor, 31. Teléfonos 2052 4953. (10) SE OFRECE chófer carnet 1.ª. Preferible casas particulares. Agencia ALZINA. (10) MODISTA se ofrece a domicilio. Razón esta Administración. (10) SE NECESITA peluquero. San Miguel, 169. Palma. (10) LAMPISTA oficial 2.ª se precisa. Informes, calle Mar, 12 y Oficina Colocación Metal. (13) SEÑORITA alemana se ofrece, hablando correctamente alemán, francés, inglés y algo español. Teléf. 4596. (14) PERDIDAS EXTRAVIADO perro mestizo, color canela, pelo largo, cuartilla izquierda trasera dos uñas más en la derecha una, responde por BONI. Gratificar devolución: Roca, Nicolás de Pax 92, 1.ª. (28) PERDIDA perra loba, Atiende por "Pitusa". Gratificar 50 pts. Plaza García Orell, número 17. (14) EXTRAVIADO perro fox-terrier blanco manchado marrón, responde por "Flit". Se gratificará devolución en Zaforteza, San Jaime, 33. (17) ENTERRAZAS BANCA Próximas convocatorias. Vea la relación de los alumnos insuados en todos los Bancos. Informaciones sin compromiso alguno. ACADEMIA GAMBINDI. (20)

ALEMANA enseña alemán inglés. Tel. 4596. (10) MECANOGRAFIA, máquinas modernas, TAQUIGRAFIA, Cursos especiales de técnica comercial, en "ACADEMIA ANTENA". San Felipe Neri, 44, 2.ª (Frente Mercado Olivar). SEGUROS. En todos los Ramos preciso Agentes y Colaboradores en toda la isla. Máximo de comisiones. Dirigirse al número 125, esta Administración. (21) IMPORTANTE firma, desea relacionarse con taller modistería o modista para confección de blusas en serie, para exportación. Informes: Font y Montañeros, 26. Tel. 1976. (24) PASAJES A AMERICA. Precio 6.000 pesetas. Próximas salidas de nuestros trasatlánticos 14 noviembre, 24 noviembre, 8 diciembre, 22 diciembre, 19 enero, 9 febrero, 1 marzo, 22 marzo, 12 abril. ¿Desea ir a América? No tiene más que dirigirse a VIAJES CONDOR. San Miguel, 149. Teléfono 64.21. (48) ¡SORDOS! Audiología PHILIPS desde 1.500 pesetas. BISQUERRA BOTINAS (10) MASAGISTA se ofrece a domicilio Limpieza de cutis y masaje. 15 pesetas. Razón esta Administración. (15) HABITACIONES SE ALQUILAN habitaciones por meses, 300 pesetas. Informes Teléfono 1246. (10) CASA particular alquilada habitaciónes pensión completa o solo dormitorio. Razón: Carretera Vallidmosa, 27. (13) No le dude usted. Esta Sección es la más leída del periódico

TRASPASOS TRASPASO colmado-man-tegueria apto otro negocio con vivienda. Teléfono. Informe, esta Administración (12) DESPACHO situado en la calle de San Miguel, se traspasa Razón: Tel. 4820 (13) TRASPASO gran negocio ramo comestibles, detall, propio para familia numerosa. Razón Sol, 8, 1.º de 2 a 4'30. (18) TRASPASO Lechería con vivienda. Alfarería, No 5. (10) TRASPASO negocio buena clientela. Informes: Seriná, núm. 12. (10) TRASPASO tienda comestibles con vivienda y teléfono. Informes: Telef. 6557. (10) VARIOS BLANQUEOS MALLORCA: Ofrece personal asegurado con sistema patentado de cerfillo. Informes: Calle Palvora 22. Teléfonos 4064-1095. (17) ALAMBRES: Galvanizado Cobrizo Brillante. Recorrido. Espine artificial. FNRRIADOS (Rejillas) todas mallas. Precios reducidos. FERRETERIA DROGUERIA JUAN RAMON Sindicato 47. (19)

ARTES Y LETRAS EN Baleares



Concurso de Cuentos, patrocinado por la «Imprenta-Librería ATLANTE»

La sirenita y el espejo de plata

LEMA: SOMORMUJO

Esto ocurrió en los Mares del Sur, hace ya muchos años. Y tué cerca de unos arrecifes de coral vivía la Sirenita de los Ojos Claros. Y era una sirenita tan hermosa, que todos los que la veían se quedaban con la boca redonda de admiración, de tan bonita que era la sirena. Tenía unos cabellos largos, largos, color de fuego, tenía los ojos verdes y tenía la cola de pez más brillante, más flexible y más esbelta de todos los mares del sur.

A la sirenita la educaba una Vieja Aya, tan vieja, que había conocido a Ulises y a sus compañeros de fatigas y había cantado hasta desgañarse junto a todas las naves de los griegos que tenían la osadía de meterse por allí en busca de la Ruta de la Seda. Si, había tenido una juventud un poco turbulenta el aya de la Sirenita de los Ojos Claros, pero ahora era un alma bendita del Señor, más buena que el pan, que esto les pasa a muchas sirenas.

Y la sirenita aprendía con su aya a ser discreta, a ser hacendosa, a saber comer cuando hay invitados y a cantar... Y era una sirenita buena.

Jugaba en los jardines submarinos con las tortugas, con los delfines, con los besugos y con las sardinitas, porque era tan buena y tan amable, que no tenía prejuicios sociales. Un día, jugando por aquellos fondos tan preciosos, la sirenita se alejó un poco de su casa, que eran los arrecifes de coral y llegó a una plazuela romántica, tan romántica y tan sugerente, que no pudo menos que sentarse sobre una seta marina y ponerse a soñar... y soñaba unas cosas tan bonitas, que se le puso el corazón como un caramelo de menta y hasta los ojos claros se le llenaron de lágrimas. Y en eso pasó el Caballito de Mar:

—Sirenita, ¿porque lloras, se te ha perdido tu peine de oro?
—¡Oh, no, caballito guapo! Es que pensaba en el Príncipe de la Mirada Audaz que vive en el Jardín Imposible y sin querer me he puesto triste.

—No quiero que llores, Sirenita; me siento desgraciado si lloras. ¿Quieres venir conmigo y te enseñaré lo más maravilloso que hayas visto nunca?

La Sirenita se subió entonces en el Caballito de Mar, que más volaba que trojaba, y así llegó a la Plataforma de las Anémonas, que era un encanto tan arrebatador con los colores de las flores marinas, que cada año, mirándolas, se hacía cortijo como un segundo. Y junto a la Plataforma vio la sirenita algo impresionante:

Era un barco hundido, con sus cuerdas, su palo mayor y sus anclas. Y los peces entraban y salían por sus puertas saludándose:

—¡Hola! ¿Qué tal? ¿La familia bien?

Y entraron el Caballito y la Sirena dentro del Barco Maravilloso y lo recorrieron todo. Un besugo grandote interpretaba un vals en el piano del salón y unas sardinitas azules les daban vueltas graciosas a su compás.

Entraron después por unos pasillos solitarios y a lo largo había unas puertas numeradas; Uno, dos, tres, cuatro... Cuando llegaron a la puerta número cinco, el Caballito sacó del bolsillo del chaleco escocés una llavecita de oro y abrió. Y... ¡oh! lo que vieron los ojitos claros de la sirena:

Cofres, cofres y cofres y todos abarrotados de oro, piedras preciosas, plata... ¡con un brillo!, que se tuvieron que poner el Caballito y la Sirena las galas de sol de tanto que brillaban las piedras preciosas, el oro y la plata.

Y el Caballito dijo: —Coge lo que quieras, tuyo es. Y la sirenita revolvió por allí, y entre las esmeraldas, los topacios y los rubies, encontró un espejo de plata enmarcado en diamantes. Y la sirenita nunca había visto un espejo, de jovencita que era. Por eso, cuando se vio reflejada en él, se quedó con la boquita redonda de admiración:

—¡Oh! Caballito de Mar, mira que sirenita más hermosa hay aquí dentro.

Y el Caballito se rió como si le hicieran cosquillitas. ¡Ay, que risa! ¿Pero no ves que eres tú, Sirenita de los Ojos Claros?

Y a la Sirenita le costó mucho creerlo, que no se lo creía de ninguna manera.

—A ver, arruga la nariz, le decía el Caballito.

—Levanta una ceja.

—Saca la lengua.

—Cierra un ojo.

Y la sirenita veía que todo lo que ella hacía lo hacía también la sirenita del espejo. Y acabó creyendo que ella era la sirenita aquella tan hermosa, que era la verdad. Y desde aquel día, la Sirenita ya no jugó más en los jardines submarinos con las tortugas ni con los delfines ni tampoco con las sardinitas. Y pasaba el día mirándose en su espejo de plata. Se hizo muy presumida la sirena.

Por eso, cuando pasaba la corriente del Gulf-Estream y le decía:

—¡Ay Sirenita de los Ojos Claros; si te casaras conmigo yo te llevaría a mares que nunca has visto, a calas maravillosas, a las arenas más rubias que nunca puedes soñar, la sirenita le contestaba:

—¡Ay! señor Corriente del Golfo, no me hable usted de esas cosas y mire:

—¿Ha visto una cabellera más sedosa nunca?

—¿Ha visto unas pestañas más largas y más rizadas?

Y el señor Corriente del Gulf-Estream e iba muy triste hacia tierras lejanas, porque se pasaba el día viajando.

Y cuando llegó el Delfín de sonrisa tímida y le dijo:

—Señorita Sirena, que yo había pensado que si usted quisiera nos podríamos desposar. Iriamos los dos detrás de los barcos y vería usted las cosas más curiosas e inesperadas en esos barcos de turistas y de piratas.

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—pensamos...

—¡Ay, señor Delfín! Lo siento, pero estoy tan ocupada sacando brillo a mi esbelta cola... ¡Mire que flexibilidad! ¡Mire! ¡A ver si hace V. así? Y la sirenita formaba una ese con su cola. No, no, el Delfín no podía. Y la sirenita se reía con sus dientes más blancos que la espuma del agua.

Y ocurrió que un día que la Sirenita estaba muy entretenida viendo lo bonita que era en su espejo de plata no se dio cuenta de que se acercaba el Maldito y temible Pulpo Gigante de las Profundidades, que era un feroz bandido robador de sirenas y de langostinos frescos. Porque en el mar, las mamás, cuando sus hijos no son buenos, no e dicen: "Que vendrá el coco", sino: "Que vendrá el pulpo", y así se portan bien.

Y el pulpo se llevó a la sirenita y ya estaba a punto de hacer con ella un guiso a base de mayonesa, trébol marino y huevo duro, cuando por una casualidad muy casual acerió a pasar por allí el Príncipe de la Mirada Audaz, tan guapo y tan interesante, que daba gloria verio, y tan valiente, que el Pulpo no pudo resistir el pánico que le entró y con toda la prisa de sus ocho patas, pues tenía nada menos que ocho asquerosas patas y por eso le llamaban de mote "octopodo", se marchó en menos que es dice ¡sus!; y la sirenita se quedó desmaya de tanto miedo que había pasado.

Pero el Príncipe, que era muy listo y sabía hacer la respiración artificial a los ahogados y volver en sí a las Princesas desmayadas, le puso agua de colonia en las sienes y en un momento ya estaba la Sirena diciendo: ¿Dónde estoy?, como es de rigor. Y en otro momento ya se había quedado pasmada de ver al Príncipe; tan guapo, tan valiente y tan simpático que era el Príncipe.

Y pasó que con todas las cosas terribles que le habían ocurrido a la Sirenita, se le perdió el espejo, pero ni siquiera lo echó de menos, pues se casó con el Príncipe y bastante trabajo tenía en atender a su casa y a las sirenitas y a los principitos que nacían. Pera era feliz y mientras trabajaba se le oían cantar las canciones que le enseñara su Vieja Aya:

"A mí me enseñó a nadar un peccito de mar..."

MUY CORDIALES SALUDOS A «SI»



LA MARGARITA QUE QUISO VER MUNDO

EL GUSTO ES NUESTRO

En Manacor, como suplemento literario del semanario "Arriba", ha aparecido el primer número de "SI", hoja volandera, en papel azul, que tiene encanto, gracia y juventud verdadera.

Vale la pena que este "SI" (canta, gallo jovial, canta con fe, te creo) siga manteniendo, contra todos los vientos, la bandera de su entusiasmo.

¿Qué podríamos decirle desde este rincón? Creemos en "SI", en quienes lo hacen, en lo inútil de hablar a los sordos y a los tontaines, pero creemos que "SI" vale la pena aunque digan otros que no y demás.

"SI", Suplemento literario de "Arriba" — de Manacor — lleva colaboraciones de Juan Riera, Antonio Poci, Rafael Massanet, M. A. R., Dion y un poema de Jaime Vidal Alcover.

A BALEARES, que ya hace tiempo animó al grupo de entusiastas mozos de Manacor este "SI" le ha parecido una encantadora, sabrosa afirmación que vale tener en cuenta en el romo panorama de nuestras letras...

IV CONGRESO DE HISTORIA DE LA CORONA DE ARAGON

El mal del Salón de Oloño, que anualmente organiza el benemérito Círculo de Bellas Artes, consiste en la pobreza, en la tacañería, en la ridiculez de los premios. Una medalla de honor recauchulada con diez mil pesetas es algo de una sordidez alucinante y otras varias medallas secas, sin recauchutaje de ninguna especie, constituyen algo inconcebible en esos tiempos en que estamos cansados de oír a voces autorizadas y autoritarias que el capital ha de cumplir una función social, nuestro Ayuntamiento dota a la medalla de honor con un premio en metálico, y éste se concede si el autor premiado cede la obra en depósito para engrosar el día de mañana el acervo artístico del futuro museo de arte moderno que necesita Palma. La cuantía es pequeña, modestísima, de acuerdo. Pero es el caso que el gesto municipal no ha tenido emulos ni seguidores de ninguna clase; ni oficiales ni particulares. Y yo me pregunto toáo escandalizado y con mis vestiduras hechas polvo: ¿Es qué vamos a tener un salón de otoño toda la vida?

La verdad es que sin estímulos pecuniarios los artistas carecen de la más elemental inspiración por carencia total de vitaminas. Esta es la verdad y no le demos más vueltas al asunto. Si el Círculo de Bellas Artes no recaba las necesarias ayudas, veremos como se nos muere el "Salón", no por muerte violenta sino por ane-

LAS EXPOSICIONES

EL XIV SALON DE OLOÑO

Desde que a los dirigentes del Círculo de Bellas Artes nos dio por la severidad, decidiendo apretar las clavijas a los jurados de admisión, que oigo decir todos los años lo mismo: "Este año el Salón posee un tono superior al del año pasado".

Yo creo que la afirmación no es cierta; y hasta he terminado por creer que andamos todos equivocados, incluso los partidarios feroces de la purificadora ferocidad. El "Salón", a pesar de los paños calientes, de las cataplasmas, de los enemas y de las dolorosas amputaciones no consigue el grado de prestigio, la categoría deseada, el tono necesario a una manifestación artística de importancia.

Por GAFIM

Con mi pesimismo no quiero dar la razón a los que se han manifestado reiteradamente partidarios de la pura y simple supresión. Con malal al enfermo no se consigue suprimir la enfermedad; hoy que buscar el mal y atacarlo con decisión y, si es necesario, hasta con descaro. Que es lo que voy a hacer en el párrafo siguiente, si tienes, ¡oh lector amado!, la hercúlea paciencia de seguir adelante.

CERAMICA



Cerámica por Tomás Harris

frente a un nuevo camino. Por esos mundos de Dios aún hay gentes bienaventuradas que protegen el arte. Tal vez el malogrado Ortega se asombraría si conociera la realidad escueta de mis líneas; pero sí, no quite punto ni coma. El espíritu ha triunfado de la materia. Y todo por la generosidad de una criatura que cree más en la poesía que en un partido de fútbol. (También pueden amarse las dos cosas). Firman ese número de "Dabo": Camilo José Cela, María Beneyto, José Márquez Peña, Gabino Alejandró Carriedo, José M. Forteza, José D. Vidari, Carlos Drummond Andrade, Rafael Santos Torro-

UN NUEVO NUMERO DE «DABO»

EL DIEZ Y SEIS

Creemos en la poesía, en el arte en general, pero regateamos unas monedas para su difusión en provecho del mismo. El caso es semejante al hombre de mundo que no transige con los curas porque se cobran las misas. La mentalidad de nuestro siglo ha llegado a esos rientes extremos.



ACTUALMENTE EXPOSICION:
J. SOLER PUIG
Sala C hasta dia 19
JUAN ANTONIO
Sala B hasta dia 4
BALAÑOS
Sala A hasta dia 4
HORAS DE VISITA:
DE 11 A 13'30
DE 17'30 A 20'30
J. DELGADO

Los corresponsales de "Baleares" en todo el mundo

LA JUVENTUD ALEMANA loca por la música

HAMBURGO. (Crónica especial para Agencia FIEL, por Adolfo Moreno García).— Uno de los mayores escándalos que se han dado en teatro alguno lo ha conocido Hamburgo. Siete mil espectadores enfurecidos, encerrados en el Ernst Merck Halle, y provistos de pucheros, latas, despertadores y botellas de Coca-Cola, han organizado el escándalo más ruidoso que pueda imaginarse. Y todo por culpa del Jazz, más concretamente, por culpa de Louis Armstrong, el negro famoso.

La cosa fue así: Armstrong y su orquesta habían anunciado su llegada a Hamburgo, en donde debían actuar durante dos días. Las entradas, a precios bastante elevados —la más barata costaba 20 pesetas— estaban todas vendidas desde una semana antes. Siete mil personas ocupaban, para el primer concierto, sus localidades y todo transcurría normalmente entre el arrebato entusiasmo de los espectadores, que interrumpían los solos del negro no con aplausos sino con gritos y el batir de latas y sonar de timbres de despertadores que, para subrayar esta emoción, son llevados intencionalmente a esta clase de conciertos.

Pero la exhibición de Armstrong pareció demasiado breve y el público consideró que debía prolongarse más, hasta cubrir las dos horas de duración normal de todo concierto, y, entonces, se negaron los espectadores a abandonar el local, pidiendo la devolución del importe de las entradas.

Y aquí se armó el lío. Los miles de espectadores enardecidos, con la furia africana que unos minutos antes les había inyectado el negro, empezaron a lanzar las botellas de Coca-Cola, al aire, mientras fuertes y numerosos destacamentos de policía entraban en el local, intentando con mangueras reducir a los exaltados y desalojarlos para que pudieran entrar los otros siete mil espectadores del segundo concierto que, impacientes, esperaban en la calle. Pero los destrozos fueron tales que tuvo que suspenderse este segundo concierto mientras la policía acordonaba las calles próximas.

Por encima de la anécdota, que habrá sorprendido a los lectores, que suponen a los alemanes un poco más modistos, es interesante hacer resaltar el proceso de americanización que padece la juventud alemana.

(Continúa en quinta página)

Más de 100 notables reclaman a Ben Yusef

RABAT. (Crónica de nuestro enviado especial, Manuel DE AGUSTIN.) Para penetrar en el recinto que da acceso al Palacio Imperial es indispensable el salvoconducto. Por eso, cuando la lujosísima "Bentley" negra del Bajá de Marraquex, seguida de otros cuatro automóviles de marca americana, donde viajan el séquito y los guardaespaldas del famoso notable, se pararon y les fué solicitado el correspondiente salvoconducto, faltó poco para que a los guardianes se les cayera la ametralladora de las manos y el oficial de guardia se sintiera desfallecer. Rápidamente, por teléfono, el piquete de seguridad comunicó con las oficinas de Ben Sliman Una verdadera Babilonia recién instalada, donde veinte máquinas de escribir y un personal digno de la ONU. hacen en este secretariado la fábrica de comunicados más importante de África del Norte.

El presidente del consejo, consultado, al instante dió la orden de que abrieran paso a su excelencia Sidi Hadj Thumj El Mezuarí. Incluso para él la visita constituyó una jugarreta de la lógica. En los dos últimos días pasaron por su despacho más de cien notables que han pedido la vuelta inmediata de Ben Yusef, pero nadie esperaba que semejante demanda saliese de los labios del Bajá de Marraquex, que en la memoria de todos sigue siendo el hombre que impuso el exilio del Sultán cuando se presentó en Rabat al frente de quinientos "glauas" montados y armados como tropa de choque. Hace un mes el mismo Glauí recorrió a los franceses la necesidad de mantener a Ben Arafa en el trono, y ahora, como nuevo Tartufo, dió un cambio al sesgo político. El Glauí ha provocado en la Residencia, como en los centros políticos y en las redacciones de los periódicos, el desconcierto mayor de la época. Toda su actitud parece un juego de trumps, con mil tapices árabes de recambio para el decorado, empleando en la escena a capricho incluso a los hijos. Tiene uno de éstos, entusiasta de Ben Arafa, y otro, Sidi Abdesadek, fanático nacionalista. Según las circunstancias, les sitúa en la cárcel o en el poder, en el favor o en el desdén.

Evidentemente, con su última pizeta, sigue fiel a su propia trayectoria. No ha traicionado a nadie. En varias ocasiones advirtió incluso a los franceses que si le dejaban solo, se vería obligado a elegir su actitud. Actualmente su decisión sembró el desorden porque ya no se sabe cuál bando es el de los fieles, si es que hay este bando. La misma "Presencia Francesa" declara ahora que no se opone al retorno del Sultán. "Una vez más, afirmamos —declara dicho partido— que no hacemos política en contra, sino política en pro. Como ayer, nos sentimos unidos al Bajá de Marraquex".

Mientras los cinco automóviles de la caravana de El Glauí siguen cubriendo kilómetros por las carreteras del Protectorado, el juego continuará en marcha. El episodio de los notables declarándose fieles a unos y a otros, es el viejo rito mil veces practicado y que, por tanto, no sorprende. Pero hoy encierra el peligro de que provoque la aparición de un nuevo Espartaco o la circunstancia de que engendre un nuevo Ataturk que, al frente de las masas en rebeldía, cambie la guerrilla y el terrorismo en una verdadera revolución.

Como murió el hijo de Stalin



quien pudiera aportar algún dato suficiente para averiguar el paradero real de su hijo mayor Jacob Djugashvili.

Jacob, teniente de artillería del Ejército Rojo había sido hecho prisionero por los ejércitos alemanes y conducido, en 1941, a un campo de concentración en la retaguardia. El hijo de José Stalin y Catalina Svandize iniciaba su cautiverio en julio del citado 1941, en el frente de Smolensk.

Hace unos años, un antiguo oficial llamado Franz Seliger declaró que Jacob Djugashvili, trasladado de uno a otro campo de concentración, había terminado por enfermar y morir, en el año 1944, en Lansdorf, siendo enterrado junto con otros soldados soviéticos en una fosa común.

Reuschle, antiguo director de la Radio de Stuttgart, ha manifestado en el campo de tránsito de ex prisioneros de Friedland, en la Alemania Occidental, que pudo instalar un micrófono y un aparato de grabación magnetofónica en el campamento en que se encontraba el hijo mayor de Stalin.

De esa forma, logró registrar una interesante conversación en la que, según se afirma en otras fuentes, se manifestó enemigo del comunismo, aunque negó terminantemente toda interrogación sobre los planes militares de la URSS.

Al terminarse la guerra, fue capturado por los norteamericanos y entregado a los rusos, quienes le interrogaron sistemáticamente para saber lo que el hijo de Stalin hubiera podido comunicarles, terminando por aplicarle la curiosa condena de 25 años de prisión.

Durante su estancia en los campos de prisioneros de la URSS, Reuschle afirma que conoció a un tal Wegener, jefe del campo de concentración en el que estaba recluido Jacob Djugashvili. Gracias a éste, se sabe el destino final del hijo de Stalin.

Al parecer, en los últimos días (Continúa en quinta página)

Las relaciones de España con la ONU



CRONICA DE NUEVA YORK

(Crónica de nuestro corresponsal, Rodrigo ROYO.) Servicio Telex, exclusivo para PYRESA.) El observador de España en la ONU, J. S. Erice, se reunió con los cincuenta miembros de las delegaciones del grupo afroasiático de las Naciones Unidas para exponer la posición de España en el campo de la política internacional y en relación con la ONU. Es la primera vez que todo el grupo afroasiático compuesto de 17 naciones se reúne aquí para escuchar al representante de un país europeo. Erice explicó a los 50 delegados, entre los que se encontraban los jefes de las delegaciones de los 17 países del grupo, que España mantiene relaciones diplomáticas con la inmensa mayoría de las naciones del mundo y que Madrid, con 60 representaciones diplomáticas extranjeras, es la capital europea en la que reside un mayor número de embajadores.

"Si con algunas naciones no tenemos relaciones diplomáticas normales —dijo Erice— puede, sin embargo, expresar el deseo de mi Gobierno de mantener esas relaciones normales con todo el mundo."

Al hablar del asunto concreto de la ONU, el observador español dió a entender que al reunir a los 17 países afroasiáticos no había tenido el propósito de pedirles nada, sino sencillamente de cambiar impresiones con ellos y exponer en líneas generales la posición de España al objeto de conseguir el máximo entendimiento.

Inmediatamente después de acabar esa reunión, el representante español en la ONU, asistió y firmó el acta de la sexta Conferencia de Asistencia Técnica, en la que nuestro país ha participado este año oficialmente. Junto a las contribuciones ofrecidas por otras naciones, Estados Unidos dieron la suya de 15 millones de dólares. España se sabe que recibirá, por lo pronto, una partida de 100.000 dólares de este fondo de asistencia técnica de la ONU; contra una contribución que no se ha fijado todavía, pero que será muy inferior a esa cifra.

Para completar el día de actividades españolas en este gran escenario internacional que es Nueva York, el Embajador de España en Washington, don José M. de Arelliza, fué invitado de honor en un almuerzo que dió el presidente de la American Export Lines a bordo del trasatlántico "Independence" para celebrar la próxima inauguración de una nueva línea directa de esa compañía entre Nueva York y Algeciras.

El presidente de la compañía, Mr. John E. Slater, pronunció un discurso dando detalles de la nueva línea que comenzará a funcionar en el próximo enero y que enlazará con toda comodidad a Nueva York con Madrid mediante grandes trasatlánticos norteamericanos y un tren especial "El Castellano", que saldrá de Algeciras con destino a Madrid, pocas horas después de la llegada del barco al puerto español. "El Castellano" hará igualmente el recorrido inverso Madrid-Algeciras a tiempo para tomar el barco de regreso a Estados Unidos.

Molotov no confía en Alemania



GINEBRA (Crónica de nuestro corresponsal Guy Bueno.)— A decir verdad, las cosas no habían empezado demasiado mal. Pero luego — como sucede a menudo — las cosas se estropearon bastante. Con otras palabras, a las cuatro de la tarde, exactas de empezar la conferencia de Ginebra, el famoso espíritu que aquí nació hace tres meses tuvo que refugiarse debajo de la mesa de las deliberaciones pues no solo estaba oyendo palabras y propuestas que herían los delicados tímpanos de la pacífica coexistencia, sino que corría ineludible riesgo de que la blanca sabana con la que todo espíritu que se respeta se cubre, quedase hecha jirones entre las manos de los cuatro ministros.

A las cuatro de la tarde, M. Pinal, dió por abierta las sesiones de la nueva Conferencia de los grandes. El ministro francés sometió a la aprobación de sus colegas el envío de un mensaje al general Eisenhower, desafiándole una rápida convalencia y luego dedicó la palabra a Mr. Millán. Primer discursor; primeras promesas de paz, primeras manifestaciones de buena voluntad. La conferencia había dado comienzo.

Al ministro británico le sucedió Mr. Molotov, y con él ya entramos en terreno más hondo. El ministro ruso subrayó que el cometido de los cuatro es discutir sobre los temas que sus jefes respectivos les encomendaron y pasó inmediatamente después a enumerar varios puntos esenciales de la tesis soviética. Antes recordó todavía que la URSS acaba de reducir en 640 mil hombres el volumen de sus fuerzas armadas; que ha decidido abandonar la base finlandesa de Porkkala, a pesar de que el tratado de paz le hubiese permitido permanecer en ella hasta 1997; que ha restituido a los chinos la base de Puerto Arturo, por lo que ya no tendrá ninguna base militar fuera de sus fronteras; que acaba de establecer relaciones diplomáticas con la República Federal, por lo que mantiene ahora relaciones con "ambos Estados existentes en Alemania", lo que "servirá para reducir la tensión internacional en el centro de Europa y contribuir favorablemente a la solución del (Continúa en quinta página)

CRONICA DE SUCEOS

Ciudad arrasada por un incendio

MUEREN 25 PERSONAS EN UNA INUNDACION

CINCO PUÑALADAS

Cartagena 31. — En el curso de una discusión, Angel R-mirez asestó cinco puñaladas a Dolores González Mateu, de 21 años. El agresor fue desarmado y detenido por un policía armado.

Dolores González ingresó en el hospital con graves heridas. —Cifra.

USURPACION DE ATRIBUCIONES EN CAPDELLA

El inspector veterinario del término municipal de Andraitx, denunció a la Guardia Civil, por usurpación de atribuciones, a un herrador vecino de Capdella, que había curado un caballo sin estar autorizado para ello.

El denunciado no negó lo manifestado por el denunciante, pero hizo la salvedad de que el mismo dueño del caballo se lo había pedido por favor.

ACCIDENTE EN LA CARRETERA DE FORMENTOR

En el lugar denominado "Pazo", de la carretera de Formentor, el automóvil P.M. 11.287 conducido por Pedro Cerdá, de 44 años, chocó con una motocicleta pilotada por el subdito mg.es

Geoffrey Brian Stanford, de 39 años, médico.

Ambos conductores manifestaron que el accidente fué fortuito, el cual no pudo evitarse pese a los esfuerzos realizados.

Ambos vehículos resultaron con desperfectos.

CASA DE SOCORRO

Fueron curados, Antonio Adrover Miguel, de 14 años, herido en la frente, por caída; Matias Gómez Rivera, de 46 años, herido en un brazo, por caída; Anastasia Adrover Roig, de 28 años, herida de golpe en un dedo; Cristóbal Ros Tous, de 8 años, herido en una rodilla; y Nicolasin Serra Calafell, de 7 años, herido en la cabeza, por atropello de motocicleta.

DESCARRILA EL EXPRESO BARCELONA-MADRID

Sigüenza. — Cinco heridos, uno de pronostico reservado y cuatro leves, resultaron al descarrillar a las 7:35, a causa de la rotura de un rail, el expreso de Barcelona a Madrid, en el kilómetro 132, entre las estaciones de Sigüenza y Cutanilla. Se salieron de los raíles el coche restaurante y la

más, y el tráfico ferroviario quedó interrumpido.—Cifra.

ALIJO INTERVENIDO EN GUIPUZCOA

San Sebastián. — La Guardia Civil de Enderlaza intervino al vecino de Vera de Bidasoa, Esteban Errandorena, 150 lámparas de "radio" grandes, 1.500 pequeñas y otros accesorios de "radio" que llevaba de contrabando entre un cargamento de manzanas, en un camión. Todo ello ha sido puesto a disposición del delegado de Hacienda.—Cifra.

UN HOMBRE AHOGADO EN EL MAR

El Ferrol del Caudillo. — En el puerto El Seijo, Casimiro Pazos Fontela, de 78 años, resbaló en el muelle a consecuencia de un desvanecimiento cuando se encontraba esperando la salida de una lancha, y cayó al mar. El joven de 12 años, José Manuel Sanz Fraga, se lanzó al agua y consiguió recoger al anciano, llevándolo hasta el muelle, en cuya rampa le practicaron los primeros socorros.

muchacho está siendo muy elogiado.—Cifra.

AMENAZA DE INUNDACION EN HONDURAS

Tegucigalpa. — Noticias procedentes del Sur de Honduras dan cuenta de que las lluvias torren-

ciales han aumentado el volumen del río Choluteca de tal forma que el nivel de las aguas amenaza con una grave inundación que podría aislar las ciudades de Coluca y Marovia del resto del país.

La carretera panamericana se encuentra inundada, pero no se tiene información de haber ocurrido desgracias personales.—Efe.

NIÑO ARROLLADO POR UNA YUNTA DE VACAS

Orense. — El niño de seis años, Francisco Pérez Nogueira, ha sido arrollado por una yunta de vacas que se espantaron cuando iban por un camino. El pequeño marchaba delante de los animales, que pasaron sobre él, produciendo heridas gravísimas en la cabeza. El hecho se registró en el pueblo de Oreso, del Ayuntamiento de Irijo.—Cifra.

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora, S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 18 y Caspe, 42

(EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA)

Capital: Ptas. 5.000.000.00

Reservas al 31 diciembre de 1954: Ptas. 74.368.267.85

TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL EN EL SORTEO CELEBRADO DIA 31 OCTUBRE ULTIMO

F. A. LL. — O. X. N. — W. C. M. — P. P. S.

N. U. N. — X. L. X. — Z. D. K. — G. X. K.

Capitales pagados por Sorteo hasta 31 diciembre 1954:

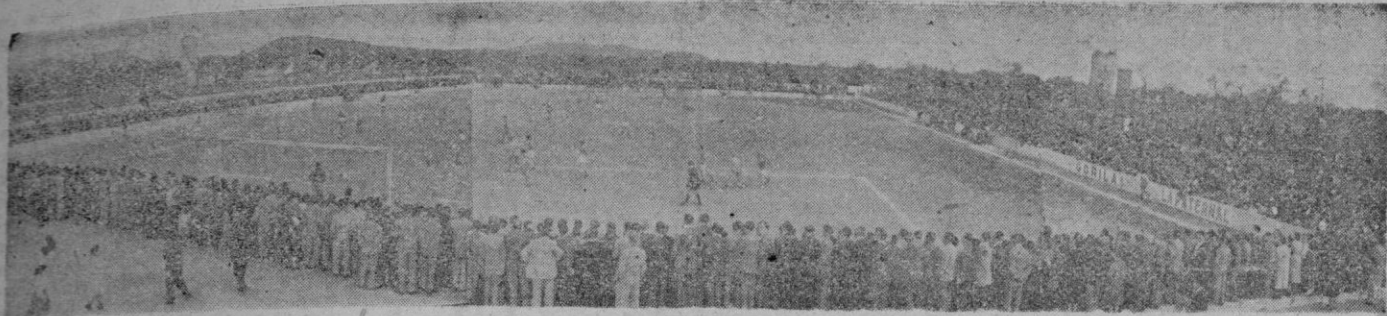
6.346.000.00 de Pesetas

CAJA DE MALLORCA: Héroes de Manacor, 38.1. Tel. 5193

General de Seguros y Ahorro, con fecha 30 mayo de 1955



Los deportes en Baleares



En la panorámica de "Juanet", puede apreciarse el magnífico aspecto que ofrecía el campo de "San Francisco", con motivo de disputarse el partido entre el "España" y el "Mallorca".

Inmerecidamente el «España» fué vencido por el «Mallorca» (0-1)

La desgracia fué el factor decisivo de la derrota del «España»

(De nuestro Corresponsal). — El partido España-Mallorca, fué el acontecimiento deportivo más brillante del año. Nuestros presagios se cumplieron con creces, pues de los pueblos confines y especialmente de Palma se trasladaron numerosos seguidores del Mallorca, ofreciendo el campo a la hora de empezar el partido un aspecto brillantísimo. "Radio para Todos" contribuyó al interés del encuentro ofreciendo al vencedor del partido un espléndido trofeo, que se quedó finalmente con el Mallorca. Antes de iniciarse el encuentro el España obsequió al Mallorca con un artístico banderín, recuerdo de esta primera visita en categoría nacional. Un solo gol a favor del Mallorca reflejaba el marcador al finali-

zar el partido, suficiente para que los dos puntos volaran hacia Palma. En general el juego desarrollado por ambos conjuntos no fué de gran calidad técnica, más bien fruto del entusiasmo y de los deseos de vencer por parte de ambos contendientes. El resultado no es justo ni mucho menos, la desgracia persiguió toda la tarde al España. Tres disparos con marca de gol estrelló en los postes y un defensa despejó de cabeza un balón que se colaba cuando Barceló estaba batido, además de otras oportunidades malogradas por otras causas. También el Mallorca en el segundo tiempo tuvo desgracia en una ocasión en que no fué gol por milagro. Con todo debió por lo menos el once local empatar el par-

tido. Por otro lado el arbitraje fué de los fatalmente llamados solicitados. Al parecer cumplen su cometido, pero se saben muy bien la lección y acaban con los nervios de jugadores y público. No estamos conformes con su manera de proceder. EL ESPAÑA No tuvo suerte el España, es más tuvo, como vulgarmente se dice, el santo de espaldas. Tal y como se desarrollaron las cosas el España no mereció salir del campo batido. Las cosas le rodaron siempre mal y unas veces los postes y otras la acertada intervención de Barceló anulaban sus esfuerzos y su gran entusiasmo puesto a contribución de la victoria. Durante el primer cuar-



Morro, el capitán del equipo mallorquinista, recoge el Trofeo donado por "Radio para Todos", para el vencedor del partido. (Foto "Juanet")

Futboleras

Los injustos trofeos del campo «San Francisco»

Por RICARDO Z. MORA

El campo de fútbol "San Francisco", de Lluchmayor, es una auténtica monada. Es, citamos, la Llobregida de los estadios rurales: es de buenas líneas, lisa la piel, con unos cuantos hierbajos y usa una gargantilla de banderas de todos los colores de la competición que lo adornan mucho. Y hasta tiene Gracia: la tiene al fondo, engastada en la esmeralda de la montaña de Cura. El cuentagoles es pequeño, como de bolsillo, y las porterías son dos, con un portero dentro, como en todos los campos. Tiene tribunas y palcos y mucha tierra de nadie, que suelen ocupar los de la tierra. Como invitado de honor yo ocupaba un palco blanco, como una cajita de caramelos, en el que nos pegábamos todos, porque éramos más de los que cabíamos. En el palco de al lado estaba el alcalde más simpático de todo el archipiélago balear, que pudiendo haber hecho la alcaldada de ordenar que ganara el "España" no la hizo ni se metió con nadie. Reinaba el optimismo antes de empezar el partido, y hasta un bando de palomas, acosadas por el halcón, planearon y se posaron en sus palomares para presenciarlo. Llegó la hora, se echó al aire la falsa moneda, alguien anticipó una permanencia; la fealdad del árbitro, y puesta la pelota en juego se acabó la paz. Las manos dejaron de estar en los bolsillos, las posaderas en los asientos, se retiraron deprimas y corriendo las palabras usuales y corrientes y se pusieron en grito las que nos provocan las

ofensas graves o la acción directa y apisonante sobre nuestros pies. En el campo estaban pasando cosas tan graves que provocaban justamente la indignación de los "pañoles". Aquel señor ridículamente vestido que llevaba un pito en la boca, tenía los gastos pagados y se estaba ganando 25 pesetas, era nada menos que un árbitro "solicitado", lo peor que se puede ser en su oficio. Veía la paja en el ojo del "España" y no veía la viga en el ojo del "Mallorca". Además, todos los palmasanos que presenciábamos el partido habíamos dejado de ser chicos buenos como el pan, que esto somos en realidad, para pasar a nuestra anérgica condición de "panecillos". Por mucho que me esfuerce en reaccionar contra esa ofensa rural no lo consigo. Si ambas cosas se fabrican con harina de trigo y el trigo se hace en el campo, ¿qué más dar ser pan que panecillo?

Ahora bien, bromas aparte y aunque yo soy decano de los pies a la cabeza, reconozco que el "Mallorca" le ganó al "España" por pura chiripa.

Marcó más veces el "España". Tres tiros estrellados contra el marco no admiten controversia en este punto. Jugó con más entusiasmo, que se tradujo en un mayor dominio de punta a punta del partido. Y quien en realidad, en aquella horrachera de juego, tomó una copa de más, fué el "Mallorca". Se llevó, inmerecidamente, del bonito campo de "San Francisco", una copa, una botella de gaseosa vacía y tres piedras.

EXCESIVAS PRECAUCIONES DEFENSIVAS DEL «PORRERAS»

EL «ATLETICO BALEARES», SIN JUGAR UN GRAN PARTIDO, LE VENCIO POR UN CLARO 4-0

La peor plaga del fútbol español, sin duda de ninguna clase, ha sido esa táctica que le vienen llamando "cerrojo". Gracias a la implantación de éste, el fútbol ha quedado reducido a un 50% de su visibilidad, pues el equipo que lo practica lo único que hace es destruir lo poco que queda del fútbol. Y por desgracia nuestra, y de los aficionados, estamos condenados a ver esa táctica puesta en práctica, salvo en contadas ocasiones, y es por ello, que una y otra vez, nuestros comentarios han de ser refiriéndonos a partidos escasos de buen fútbol.

El partido del domingo, entre el Atlético Baleares y Porreras, no podía ser una excepción. Fué un partido pobre en calidad, ya que lo único bueno se limitó a

una serie de jugadas, al finalizar el encuentro, pero si esas pocas jugadas se vieron fué debido a que el Porreras, con un 3-0 en el marcador, se olvidó del "cerrojo" y se decidió a atacar. Entonces fué cuando el público pudo aplaudir algunas jugadas de ambos bandos, ya que los dos equipos atacaban y sus respectivas porterías pasaban por momentos de verdadero peligro.

Puesta en claro, a nuestro modo, la razón por la cual no hay forma de ver buen fútbol, vayamos con el desarrollo del partido.

LA POCA CALIDAD

Ya hemos dicho que el Porreras salió a defenderse, como nos confirmó el propio Simonet una vez terminado el encuentro. Co-

locó a Prats como defensa "escoba", mientras que Pont se situaba a la altura de las defensas y los dos interiores, en especial Llinás, pasaban a jugar como volantes. De esta forma el Porreras tenía siete hombres a la defensiva, mientras que en la delantera quedaban García, Radó y Fiol, si bien éste en algunas ocasiones también ayudaba a los "cerrojistas".

Planteado el partido de esta forma, el Atlético Baleares adelantó a Rico, con lo cual los delanteros eran seis, pues Badía, por su parte, se adelantaba y jugaba a la altura de Ferrer. La "contratáctica" iba dando su resultado al jugarse por los extremos, pero a la hora de resolver-



Nadal se lanzó a la parte contraria de donde Tomás iba a colocar el balón en su flojo remate. Quiso rectificar el meta lluchmayorense, pero no pudo llegar a tiempo, con lo cual conseguía el Mallorca el gol que debía darle el triunfo.—(Foto Juanet)

Constancia 0, Soledad 2

El Constancia muy bajo de moral es vencido en su propio terreno UNA FOBRE ACTUACION DE LOS LOCALES

Mal, muy mal rodó el balón para el Constancia sobre el césped de "Es Cos" el pasado domingo, y finalizando el partido contra todo lógico y razonado pronóstico con la victoria del Soledad por dos tantos a cero. Posiblemente en esencia el verdadero mal que aqueja al Constancia sea falta de moral, de calor, de entusiasmo y realmente esto es lo peor que le puede pasar a un once conformándose con bailar el agua a los demás y aceptar sin inmutarse demasiado un discreto papel de comparsa o de secundón. Y el antibiótico contra ese mal está en parte en manos de la afición que no debe estúpidamente cruzarse de brazos y mucho menos adoptar otras posturas aun más absurdas viendo como se malogra por falta de calor el equipo.

El domingo hubo en Es Cos poco público y mucho disgusto. EL CONSTANCIA En un partido que a primera vista se presentaba totalmente sencillo para el Constancia y sin complicaciones dió el gran cambia-

Baleares

PUBLICARA EL DIA 4 UNA CRONICA ESPECIAL DEL COMBATE DE BOXEO QUE DISPUTARAN EL DIA 3 EN PARIS

Ray Famechon y Fred Galiana

PARA EL CAMPEONATO DE EUROPA DE LOS PLUMAS.

zo y acabó con el catastrófico resultado. Y a ello se prestó bastante bien el equipo local con el equipo que presentó. En la línea media se alinearon dos hombres de idéntico juego y características que de ningún modo son los más apropiados para jugar formando pareja de volantes. Cifre y Arriarán, ambos con una estupenda hoja de actuaciones en cuanto su labor se limita al corte de juego y con mucha voluntad y entusiasmo. Jugando juntos y no siendo ninguno de ellos para la función de nutrir de juego a la delantera sirviendo de ligazón entre las dos líneas dando equilibrio y elasticidad, se comprenderá que al fallar la media totalmente en su misión de nodriza de la delantera y al no haber en ésta ningún elemento que bajase (Continúa en la pág. siguiente)



Así consiguió el Atlético Baleares su último gol. Era el cuarto encajado por el Porreras. El esfuerzo de Antich resultó inútil

FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC

Atco. Baleares-Porreras

(Viene de la página anterior) Se las jugadas Cañellas fallaba una y otra. Y se llegó al final del primer tiempo con un sólo gol de ventaja.

Vino el segundo tiempo y de salida consiguió el Atlético su segundo gol, y entonces los porrerenes abrieron un poco sus líneas, con lo cual se vió algo más de buen juego. Al llegar el tercer gol, el Porreras vió que no tenía posibilidades de ganar y entonces brilló un poco el juego de ataque del equipo visitante, obligando a Mis a intervenir por dos veces, en paradas que fueron aplaudidas por su espectacularidad.

Y lo malo que había tenido el partido en sus inicios, fué un poco mejor en su fase final.

EL PORRERAS

Distó el equipo que prepara Simonet de ser aquel magnífico cuadro de final de temporada. Algo nos recordó y fué cuando el quinteto atacante, completo, se lanzó en busca del gol; entonces fué cuando algo vimos al Porreras, que el domingo vino a Palma con un exceso de precauciones defensivas.

Tuvo sus mejores hombres, el equipo visitante, en el guardameta Antich —pese a los cuatro goles encajados—, Prats, Pont y Radó.

EL ATLETICO

Aun cuando no ligara un buen partido, se mostró superior en todo momento al Porreras. En la táctica de "contra-cerrojo" dió mucho más resultado Ferrer que Rico, pues éste no termina de encajar como volante adelantado ya que es más bien un medio defensivo. Un defecto tuvieron la mayoría de los jugadores blanquiazules y fué el exceso de "gambeteo", que aún cuando dió resultado en según que jugadas, en otras les hizo perder balones que muy bien podían entregar a compañeros mejor colocados. En más de una ocasión fueron abucheados por esa innecesaria retención de balón.

Entre los hombres destacados hay que mencionar a Ferrer, el cual dió mejor rendimiento como volante que como central; le siguieron en méritos, a una misma altura, Miguelín y Badia; con una buena segunda mitad hay que señalar a Cardell y Ramis; muy mejorado Olet. Mis tuvo poco trabajo, pero dos balones difíciles de llegar a su meta los resolvió muy bien. El debutante Frau cumplió, habiendo tenido poco trabajo para poder juzgarle.

BUEN ARBITRAJE

La dirección del partido corrió a cargo del colegiado catalán señor Altés, quien cumplió bien tuvo algunos fallos en los fuera de juego, pero ellos fueron motivados por los errores del juez de línea al señalar faltas que no existieron. Aún cuando no aplicara la ley de la ventaja fué bueno, lo repetimos, el arbitraje del señor Altés.

ALINEACIONES Y GOLES

A las órdenes del Sr. Altés, los equipos se alinearon de la siguiente manera:

Atco. Baleares: Antich; Sastre, Prats, Obrador; Pont, Vidal; García, Rosselló, Fiol, Linás y Radó.
Atco. Porreras: Mis; Olet, Frau, Badia; Ferrer, Rico; Me-

llado, Ramis, Cañells, Miguelín te forma:

32 m. Rápida internada hacia gol de Miguelín sirviendo retrasado, lo cual es aprovechado por Ramis para rematar de cabeza a gol (1-0).

36 m. Uno de los jugadores visitantes, para impedir que entrara un balón, lo desvía de puños a corner. Señala el árbitro el correspondiente penalty, siendo Ramis quien lo tira, pero al atropellarse lo hace excesivamente colocado, saliendo el balón fuera.

6 m. (del segundo tiempo, de resultados de una magnífica jugada entre Cardell y Miguelín, permutándose de lugar, termina con un fuerte remate de Cardell, entrando el balón junto al travesaño. (2-0).

23 m. Una falta en el lateral izquierdo es sacada por Miguelín, limitándose Cañellas a cabecear al fondo de la meta de Antich (3-0).

29 m. Ahora es Ramis quien se interna hacia el ala izquierda, sirviendo retrasado a Cardell quien remata a gol (4-0).

Con dominio alterno termina el encuentro, viéndose en los minutos finales algunas buenas jugadas de ambas delanteras.

BRONDO

España - Mallorca

(Viene de la página anterior) to de hora jugó a la defensiva,

mas después del gol del Mallorca se lanzó al ataque y puso la meta del mismo en serios apuros que si no tradujeron en gol fué debido a la mala fortuna que persiguió a España durante todo el encuentro. No caben distinciones, todos bregaron y dieron el máximo durante los noventa minutos. Al final del partido cuando entramos en el vestuario, la escena era conmovedora, todos unánimemente se lamentaban y algunos lloraban de la poca fortuna tenida y de la desmoralizadora y parcial labor del árbitro.

EL MALLORCA

Su paso por Lluchmayor ha dejado una pobrísima impresión. No mereció la victoria y además no dió en ningún instante impresión de ser un once capaz de dar el salto a segunda división. Su juego no fué nunca de categoría nacional es más se vió en muchos momentos superado por el España y dominado. Es cierto que tocan muy bien la pelota, pero todo ello sin la eficacia precisa para sacar y convertir en fruto práctico su esfuerzo. Seamos sinceros y reconozcamos que

Nadal salvo en dos ocasiones apuradas, tuvo mucho trabajo pero fácil. Jofre, el goleador, no dió en toda la tarde sensación de peligro y las pocas veces que lo hizo estuvo desacertado. Del conjunto la media fué lo mejor, y de la delantera Delgado. Bien bajo los palos Barceló, realizó la mejor parada de la tarde a un disparo muy colocado de Barceló. La defensiva tampoco pasa de modesta, pasó muchos apuros para contener las arremetidas adversarias. Y para resumir digamos en honor a la verdad, que el "Mallorca" no es ni sombra de lo que fué ni de lo que la isla debería tener para corresponder a esa gran masa de aficionados que el domingo se trasladó a Lluchmayor, sedienta de fútbol, pero de un fútbol mejor, de más categoría, como aquel que se fué y... no vuelve.

EL GOL DE LA VICTORIA

Fué un gol sin pena ni gloria. A los 16 minutos del primer tiempo, Delgado centró una pelota y se armó ante la meta local un pequeño barullo. Tomás tocó flojo el balón en dirección contraria a la que se había lanzado Nadal y suavemente entra en la red, transformándose en el único gol de la tarde y valiéndolo al Mallorca dos puntos valiosísimos.

OTRO ARBITRAJE "NEUTRAL"

El señor Valldecabres es un árbitro que sabe bien el terreno que pisa. Es del Colegio valenciano. A nosotros no nos convenció. Con su manera de arbitrar, el visitante lleva las de ganar, porque incluso agarrar por la cintura a Ferretjans con las dos manos y tirarle de un brazo en el área de penalty no es falta.

Ayudado por Ferrer y Suau los equipos formaron como sigue: ESPAÑA: Nadal; Agulló II, Duel, Pecos; Llompard, Ferrá; Barceló, Ferretjans, Ballester, Moyá y Más.

MALLORCA: Barceló; Morro, Paco, Sabater; Rullán, Crespi; Sans, Lalo, Jofre, Delgado y Tomás.

GARA

Constancia - Soledad

(Viene de la página anterior) a suplir lo que faltaba, falló por aquí el cuadro mágico que pasó a ser un churro. No hubo de ninguna manera ligazón entre ambas líneas y así todo se limitaba a dominar al adversario lanzando los medios las pelotas lo mejor

que se podía sobre la línea de vanguardia no encontrándose en ningún momento a jugar clara, precisa y peligrosa como pagol. P además la línea delantera deriva con dos grandes vias de que estuvo casi totalmente a la agua en los costados, los extremos Calderón y Homar. Fué una delantera coja, ineficaz, incooperativa y lenta, aunque si es verdad que en casi ningún momento se les sirvió una pelota decente. El mejor de la línea fué Ramis, haciendo juego y esforzándose en crearlo para sus compañeros. Tampoco estuvo mal González, especialmente cuando jugó de extremo. Mateu tuvo cosas buenas y bastantes quedado dicho todo; no es precisamente malo. De la media ya ha samamente un acombinación como para repetirla. En la defensiva Corró estuvo bien, y Soler mejor que Serra, pero ambos bastante fallones.

Pero sobre todo el Constancia tuvo un gran peado: sobre el once en general. Había un denso clima de desánimo, de desmoralización, de desaliento, menguando en muchos enteros los deseos de victoria. Y precisamente el domingo era una estupenda ocasión para con una clara victoria recuperar ellos la moral y devolverla a la afición. Ahora después de la catástrofe del domingo queda como consuelo el evocar con añoranza los treinta goles que otro Constancia con más brío y alma que éste de ahora hizo encajar una tarde a este Soledad.

EL SOLEDAD

Equipo joven y con entusiasmo. El mucho tesón y cordicia que pusieron en la contienda y la rapidez con que jugaron fueron los ingredientes superiores a los del Constancia que manejan y les dieron la victoria. También la suerte les ayudó lo suyo salvando por milagro algunas situaciones de ser gol. Sobresalió la actuación del portero García, el defensor central, Juan y Oliver. Pero todos con mucha codicia y entusiasmo.

EL PARTIDO

Después de los primeros momentos en que dominó el Constancia se impone algo el Soledad, nivelándose la partida. Va transcurriendo el tiempo y se nota que el equipo está quebrado por la mitad. No hay ligazón. Los medios sirven mal y los delanteros no aciertan a combinar ninguna jugada, jugando totalmente desorientados. Se llega a la portería de una manera muy imprudente, fuerza de insistir. Se registra un disparo de Ramis que el portero desvía a comer con el pie. A los 38 minutos consigue el Soledad el primer gol. Martínez desde el ángulo central y Oliver, que está desmarcado, remata de cabeza ante la portería burlando a Janer. (1-0). A los 15 minutos del segundo tiempo Homar remata de media vuelta y el balón rebota en el poste. Sigue jugando la delantera local sin ninguna profundidad y mucho menos sensación de peligro. La media también sigue sin facilitar el juego a la vanguardia. Domina el Constancia totalmente, adelantándose Corró para tratar de dar juego, a los delanteros. Homar y González permearon los puestos, mejorando González en el puesto de extremo. Reacción algo el Constancia, sacudiéndose la motodora, pero dura poco. A los 30 minutos de una rápida combinación de la delantera del Soledad un tiro raso rebota en el poste, acudiendo Oliver al remate y consiguiendo gol (2-0). A partir de ahora se repliegan bastante los visitantes, manteniendo el resultado hasta el final.

ARBITRO Y EQUIPOS

Dirigió el encuentro el colegiado catalán señor Gil. Su labor fué en todo correcta. Le ayudaron en las bandas Prats y Ferretjans.

Los equipos saltaron al campo así: CONSTANCIA: Janer; Soler I, Corró, Serra; Arriarán, Cifret; Homar, González, Ramis, Mateu y Calderón.

SOLEDAD: García; Sansó, Caldero, Sitjar; Rotger, Juan; Calvo, Martínez, Oliver, Rigo y Quedo.

Nuevo remedio suizo contra Costra de leche

Furunculosis, Eczema, Ulceras en las piernas



EF-10/2 C.S. 14.387

Vitamina "F 99" es una concentración de substancias nutritivas naturales que la ciencia considera como vitales e indispensables para la salud de la piel. Vitamina "F 99" es completamente inofensiva, de tal modo que se puede administrar hasta a los niños de pecho.

El tratamiento combinado con Vitamina "F 99" debe aplicarse por vía interna (cápsulas o gotas) y externa (ungüentos) para obtener los mejores resultados en los eczemas, forunculosis crónica, úlceras en las piernas y psoriasis.



Pida el folleto gratuito en su farmacia o escriba al Laboratorio Vitapharm, Dpto. 7-B Apartado 161, San Sebastián, enviando este cupón.

Alaró - Hostalets

ESTA TARDE A LAS 4 EN "SON CANALS"

Esta tarde en "Son Canals" tendrá lugar un gran encuentro, que puede resultar uno de los más bellos y reñidos de lo que va de temporada, dando comienzo a las cuatro.

El Alaró es el "gallito" de segunda regional, sin haber conocido la derrota, y causando muy buena impresión en los campos que ha visitado, por su buen juego. Frente al Hostalets —que esta temporada es uno de los más potentes de primera regional y que va empatado en el primer puesto con el Soler—, se espera resulte un excelente partido que puede ser uno de los mejores de la temporada.

Auguramos un buen entradón en el campo de "Son Canals" donde registrarán precios populares.

VENDO CITROEN 5 H.P. Teléfono 4750.

«Lea Baleares»

RUN-RUN

Estuvimos en el campo de "San Francisco", pero como si no hubiéramos estado. Era difícil ver bien la contienda. Había cantidad enorme de gente llegada de todas partes, muy especialmente de Palma.

Por la noche cuando regresábamos era impresionante el espectáculo de S'Aranjassa con la iluminación de los coches que llenaba toda la carretera hasta la entrada de C'an Pastilla.

De donde se deduce, que el Mallorca es un equipo necesario y muy aconsejable para "Días de Club" y "Días económicos".

Un espectador y Morro jugaron un ratito a "las cinc pedretes". Claro que no se las tiró con mala intención. Se las depositó mas bien sobre la cara como si arrojará confetti.

Lo cierto es que el partido, desde el punto de vista deportivo, de punta a punta fué de guante blanco y amistoso cien por cien.

Y en Palma el Atco. Baleares goleó al Porreras y en Inca el Soledad batió al Constancia.

El último round de la primera vuelta se resolvió de una manera favorabilísima para los de Palma.

En Binisalem según nuestras noticias hubo su poquitín de "hule". Ya no nos gusta que se pongan con el ceño fruncido y se nos enfaden los de "Ca'n Fetis". Es mucho mejor jugar como lo han hecho siempre, con una altura de miras extraordinaria y sin tomarse los asuntos a lo Borrás.

Por cierto que hay que ver lo que son las cosas. En Lluchmayor se quejan del árbitro "solicitado",

en Binisalem se quejan del árbitro de "casa".

Claro que sería lo ideal, poder jugar sin árbitro, pero los tiempos de Paco Tomás, hace bastantes años que desaparecieron y ahora el jugador lejos de señalar sus propias faltas, procura esconderlas todo lo que puede.

Timoner corrió el domingo en París. Fué batido por el campeón de Francia Qagnet por la escasa diferencia de 20 metros. ¿Será que hay que perder alguna vez para que no se acaben los contratos?

FUTBOL REGIONAL

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and rows for Ferriolense, Hostalets, Lloseta, Felanitx, Artá, Pollensa.

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and rows for Sóller, Hostalets, Felanitx, Murense, Artá, Llosetense, Pollensa, Ferriolense, Hispano, Sallista.

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and rows for Escolar, Alcedia, Cardesar, La Salle, R. Mallorca.

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and rows for Alaró, Collerense, R. Mallorca, Escolar, Alcedia, Cardesar, La Salle, San Carlos, Lluchmayor, San Juan.

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and rows for Buenos Aires, San Magín, Soledense.

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and rows for Regional, Soledense, San Magín, Génova, La Salle, B. Aires.

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and rows for Consell, Unión, Sant Jordi.

Advertisement for LLUVIA TRAJE MOTORISTA DE PLÁSTICO by CASA CODINA.

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and rows for At. Buñola, Sant Jordi, Consell, Calviá, Sta. Maria, Unión, R. Sóller.

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and rows for P. Central, Hostalets, San Javier.

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and rows for A. Baleares, J. Mallorca, San Javier, P. Central, Soledad, Hostalets.

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and rows for Soledad, Peña Central, Collerense, Alaró.

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and rows for Collerense, Luis Sitjar, Alaró, Aguilas, P. Central, S. Javier, Soledad, Juventud, Unión.

Nueva aplicación de la penicilina

Recientemente se ha descubierto que la penicilina en forma de gotas nasales es de gran eficacia en los catarros, resfriados, sinusitis, corizas, obstrucción nasal (taponamiento), etc.

En España se ha puesto a la venta este producto con el nombre de NASOPENICILIN bastando tres gotas cada tres horas para conseguir una rápida desaparición. El precio del frasco de Nasopenicilin es de 14'80 pesetas. (N.º 904).

Advertisement for CASA PERELLO, Almacén de música.

FUTBOL - HOY en SON CANALS A las 4 - Gran partido ALARO - HOSTALETS

Advertisement for GENERAL tires, featuring an image of a tire and text: SAF-T-MILER NON DIRECTIONAL H. C. T. HIGHWAY METRICA. DISTRIBUTOR EXCLUSIVO COMERCIAL GARAGE SEGURA.

FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC

Por 3-1 vence el Poblense al Santanyí En Ca'n Fetis se pidió con insistencia la oreja del colegiado

Un buen partido en el que se vió juego por ambas partes... media y la defensa se encargan de contrarrestar el ataque del equipo visitante.

Se ha dicho y repetido que el Manacor es un equipo brusco, un equipo que se caracteriza por su dureza y violencia.

Los equipos a las ordenes del señor Ripoll, se alinearon así: POBLENSE: Mir; Moreno, Gasparin; Tramullas, Franch, Planas; Crespi, Font, Cladera, Arévalo y Lleonart.

Serrano o la negación del arbitraje-EI Manacor es duro... pero menos

La nota característica del Binisalem - Manacor fue la desafortadísima actuación del señor Serrano. Este colegiado ha repetido muchas veces sus pesimas actuaciones en Ca'n Fetis a lo cual debe ponerse remedio.

La nota característica del Binisalem - Manacor fue la desafortadísima actuación del señor Serrano. Este colegiado ha repetido muchas veces sus pesimas actuaciones en Ca'n Fetis a lo cual debe ponerse remedio.

mentario la actuación, inalisima repito, del arbitro, y la dureza, menos de lo que esperaba, por parte de solo algunos elementos del Manacor.

HIPICAS

"Vargas", "Uvita", "Química", "Temi", "Vimiga" y "Tundra" vencieron en las carreras del domingo

Seis carreras muy desiguales se desarrollaron en la tarde del domingo; pues, si la segunda y tercera fueran francamente buenas, la primera interesante y la cuarta pasable; las dos últimas no tuvieron la más mínima emoción.

3. "Utila" 1'39" 4/10 2.570 metros. Villa Rubi, Talia, Tilly, Tarik, Venus y Sali II.— Distanciados: Sarina y Saeta.

ESOS ASES "Juti" y "Uranus II" hicieron una carrera regular, pero poco rápida y "Vimiga" consiguió batirlos con una velocidad irrisoria.

BUENA CARRERA DEL MINUSCULO "VARGAS" La primera carrera tuvo interés gracias a la continua y enconada lucha que nos ofrecieron "Vargas" y "Vertil".

1. "Química" 1'36" 2/10 2.550 metros. 2. "Vampiro" 1'38" 3/10 2.500 metros. 3. Sierra Morena" 1'35" 7/10 2.590 m.

1. "Vinga" 1'30" 7/10 2.580 metros. 2. "Uranus M" 1'34" 3/10 2.599 metros. 3. "Juti" 1'34" 4/10 2.500 metros.

OTRO CHASCO DE "UVITA" El handicap con que había sido castigada y la clase de sus nuevos rivales, no hacía suponer el triunfo de "Uvita" que, a pesar de todos los pesares, consiguió un limpio y merecido triunfo.

1. "Tundra" 1'16" 4/10 1.020 metros. 2. "Nichel" 1'16" 4/10 1.020 metros. 3. "Vasca" 1'16" 4/10 1.050 metros.

LA GRAN CARRERA AL GALOPE DEL PROXIMO DOMINGO El anuncio de la carrera al galope para productos debutantes ha tenido el éxito esperado.

ALINEACIONES BINISALEM: Toribio; Pol, Perales, Cañellas; Pascual, Ferragut; Rubert, García, Crespo, Gomila y Bergas.

LAVADORAS ALLEGRO De venta en: BARON DE PINOPAR, 12 RADIO BORNE San Miguel, 135 BISQUERRA BOTINAS San Miguel, 199 ELECTRICA ESPAÑOLA José Tous Ferrer, 48 INSTALACIONES PAI MA Herreria, 101. F.I.R.S.A San Miguel, 194. LA ELECTRICA MODERNA Plaza España, 82 ALMACENES MUNTANER Alej. Rosselló, 6-Manacor LA MALLORQUINA Bauzá, 12-Sóller J. ARBOS-Esporlas MERCURIO. J. Amengol-Inca

RADIO PHILIPS Distribuidor desde 1928 Bisquerra Botinas ULTIMOS MODELOS 1956 Sub-agencias en Palma ELECTRICA ROSES - San Miguel, 7 JOSE M.ª TIBAU - Estanco, 4

Auténticos Dictáfonos para oficinas WESTINGHOUSE Radio Borne San Miguel, 135 - Palma

- Sub-agencias en la Isla ALGAIDA: Onofre Juan. - C./ Calvo Sotelo, 9. CAMPOS: Lorenzo Obrador.—Gral. Franco, 19. CAPDEPERA: Clemente Flaquer.—Luz, 6. FELANITX: Miguel Oliver.—Mayor, 60. LLUHMAYOR: Gmo. Matheu.—Convento, 33. MANACOR: Luis Lluill.—J. Domenge, 5. MONTUIRI: Miguel Pomar.—G. Franco, 15. PEIRA: José Juan.—J. Antonio, 24. PORRERAS: Monserrate Nicolau.—G. Franco, 1. SALINAS: Juan Vidal.—S. Bartolomé, 18. SANCELAS: Miguel Bonet.—G. Franco, 64. SAN JUAN: Cosme Morey.—Buenos Aires, 3. SANTANYI: Tomás Miquel.—P. Mayor, 14. SINEU: Miguel Puigrós.—Pl. España, 3. SON SERVERA: Juan Vives.—Paz, 8.

FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ET

Gran escándalo en Madrid donde vence el Coruña por 1-0

R. MADRID, 1—DEP. CORUNA, 2 Madrid, 30. — A causa de la lluvia el terreno se encontraba encharcado y resbaladizo. Dirige el encuentro el colegiado Tamarit que fue abroncado desde casi el principio al fin del partido, provocando el mayor escándalo conocido en un partido de futbol en este terreno de juego.

tantos que le fueron invalidados por el árbitro. En la prórroga del primer tiempo, debida a lesiones, Pahiño marcó el primer gol coruñés rematando impecablemente con la cabeza un medido centro de Arsenio sin que Besaraluze intentara siquiera la salida.

martí anula por considerar que el jugador estaba en fuera de juego. La bronca es épica. En la jugada inmediata y con motivo de un corner sacado por Gento, Di Stefano marca un nuevo gol sacando un defensa el balón con la mano de dentro del marco, sin que el árbitro señalara ni el gol ni la falta correspondiente. Cunde la consternación entre los jugadores madrildistas y la bronca del público que no cesa ya hasta el final del partido.

pulsa del terreno de juego, decisión que se estima muy rigurosa. El Murcia queda con diez jugadores y se juega con tenacidad hasta el final. Bádenes, en fuera de juego, marca otro gol, pero es anulado.—Añil. VALLADOLID, 1 — BARCELONA, 0 Valladolid, 30. — Arbitró bien el colegiado señor Novellas, que fué muy aplaudido. La primera parte del encuentro fue de extraordinaria calidad por el buen juego, el mejor sin duda realizado en este campo en lo que va de temporada.

te a puerta. A los 15 minutos de esta parte se reintegra al equipo Pitarch. A los 27 minutos, Pepillo, en jugada personal, se acerca a la puerta, burla al portero y marca el tercer gol. En los últimos minutos es casi constante el abrumador dominio del Sevilla. Los últimos diez minutos se juegan en medio de fuerte aguacero.—Añil. CELTA, 2 — AT. MADRID, 2 Vigo, 30. — Arbitró Arnal, que perjudicó al equipo local, anulando un gol en el segundo tiempo. A los 20 minutos Eliseo marca el primer gol. Empata el Atlético a los 25 en una jugada de Agustín con pase a Miguel que consigue el tanto.

rendimiento. Primer dominio al terreno de juego, que termina en empate a cero. En la segunda parte del Español que acusa la fatiga, César salva un gol batido. A los 17 minutos, corrido hacia la derecha, largo. Arcas recoge y remata a los 39 minutos, Míchel con centro retrasado a Valero aprovecha muy bien para el tanto del empate.—Añil. AT. BILBAO, 3 — R. SOCIEDAD, 0 Bilbao, 30. — Arbitró regular, perjudicando a los locales y sin convencer a nadie por sus apreciaciones.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA PRIMERA DIVISION. Español, 1 — Leonesa, 1; Valladolid, 1 — Barcelona, 0; Celta, 2 — At. Madrid, 2; Madrid, 1 — Coruña, 2; Bilbao, 3 — R. Sociedad, 0.

Clasif. «Trofeo MARTINI» PRIMERA DIVISION. 1.º At. Madrid, dif. g. 18; 2.º At. Bilbao, dif. g. 15.

Table with columns: EQUIPOS, J., G., E., P., F., C., P., and points. Includes teams like Barcelona, Bilbao, At. Madrid, Sevilla, Valladolid, Las Palmas, Español, Coruña, R. Sociedad, Madrid, Valencia, Celta, Leonesa, Alavés, Hércules, Murcia.

Motobic logo and text: CICLOMOTOR UTILITARIO-60x80cms. MOTOC. Barón de Pinopar, 38.

Table with columns: EQUIPOS, J., G., E., P., F., C., P., and points. Includes teams like Zaragoza, Gijón, Caudal, Santander, Osasuna, Tarrasa, La Felguera, Lérida, Oviedo, Ferrol, Sabadell, Indauchu, Logroñés, Baracaldo, Eibar, Sestao.

Clasif. «Trofeo MARTINI» SEGUNDA DIVISION. 1.º Jaén, dif. goles 15; 2.º Zaragoza, dif. goles 10.

Table with columns: EQUIPOS, J., G., E., P., F., C., P., and points. Includes teams like Jaén, España Indust., Castellón, Málaga, España Tanager, Extremadura, Betis, At. Tetuán, Mestalla, S. Fernando, Granada, Plus Ultra, Badajoz, Jerez, Tenerife, Cádiz.

CON HOJAS Palmera Ras, ras... y ya está!

VALENCIA, 4 — MURCIA, 1 Valencia, 30. — Arbitró Saz. Los locales atacaron una y otra vez pero el tanto no llega hasta los 25 minutos en que Wilkes tira, rechaza el poste, recoge Bádenes y suavemente introduce el esférico en la red. Apenas hecho el saque del centro avanza el Murcia y un remate claro del interior izquierdo murciano lo intercepta Esnera con la mano, señalándose el correspondiente penalty que Gallardo convierte en el gol del empate. A los 35, un golpe indirecto es lanzado por Sara y llega al fondo de la red, pero como no tocó ningún jugador contrario la pelota el gol no fué válido.

En la segunda parte el Valencia ataca con brío y sus delanteros disparan a puerta. A los 12 minutos una jugada de Buqué termina con centro a Bádenes que remata e cabeza el segundo tanto local. Cuatro minutos después, el propio Bádenes, en jugada parecida, servida por Maño, marca el tercero. A la media hora, Wilkes consigue el cuarto. A los 35 minutos, Pallarés hace una entrada violenta a Maño y el árbitro lo ex-

En la segunda mitad el Celta hace un marcaje más severo. A los siete minutos centro de Mauro con la cabeza que va al fondo de la red. Faltan siete minutos para terminar y el Celta es sancionado con golpe franco. Lo saca Buendía bombeado sobre la puerta rematando a las mallas y estableciendo el empate definitivo.—Añil. ESPAÑOL, 1 — C. LEONESA, 1 Barcelona, 30. — Arbitró Zariquiegui, perfecto. La Cultural se ha llevado mercedosamente un punto en partido en el que supo igualar a un Español que no dió gran

SEVILLA, 3 — HERCULES, 0 Sevilla, 30. — Arbitró Gardeazabal, bien. A los 28 minutos resultó conmocionado Pitarch, al caer sobre uno de los bancos que rodean el campo. Fue retirado. Minutos más tarde, Santo, en un barullo ante su puerta, marcó en propia meta, anotándose el primer gol al Sevilla. Pocos minutos después Pellicer sujeta a Liz dentro del área y el correspondiente penalty es convertido en tanto por Doménech. En el segundo tiempo la iniciativa corresponde al equipo blanco cuya delantera tira constantemente.

VERMUT MARTINI LA MARCA MUNDIAL

Table with columns: EQUIPOS, J., G., E., P., F., C., P., and points. Includes teams like España, Mallorca, Binisalem, Manacor, Constanza, Soledad, Al Baleares, Mallorca, Poblense, España, Manacor, Constanza, Soledad, Binisalem, Porreras, Santanyi, Poblense, At. Baleares, Porreras.

Un premio de MIL pesetas ofrece «I. F. 21-33» Y UN TROFEO, AL MAXIMO GOLEADOR DE FASE PERMANENCIA GRUPO MALLORCA. Jofre... 14 goles del Mallorca.

mirada a la PIZARRA

PRIMERA DIVISION. SORPRESA GRANDE en el Estadio Bernabeu, pues muy podían esperar que el Coruña fuese capaz de lograr una victoria frente a Real Madrid. Esta victoria gallega pone de manifiesto la baja forma del equipo madrildista. La Leonesa también dió señales de vida y sacó un buen pate del campo del Español, que pierde contacto con el grupo seguidores del Barcelona, actual líder. El empate logrado por Atlético madrileño en Vigo, hace concebir esperanzas a los "ex-aviadores" de volver a ser el equipo de hace unas temporadas. Aún cuando el Barcelona perdiera frente al Valladolid, registran cambios de importancia en la clasificación.

INTER-RADIO. CASA SASTRE

SEGUNDA DIVISION (GRUPO NORIE). EL RESULTADO SENSACIONAL de la jornada, se ha registrado en Sabadell, donde los locales fueron claramente vencidos por rivales, el Tarrasa. Por otra parte, el empate de Pamplona, que el Caudal, en unión del Zaragoza y del Gijón, forman grupo de aspirantes a los primeros lugares, con dos puntos de ventaja sobre sus seguidores.

(GRUPO SUR). CON SU VICTORIA en Jerez, el Jaén se despega del grupo y marcha hacia su vuelta a la División de Honor. Después de su victoria, son cuatro los puntos de ventaja que lleva a su séquito el España Industrial, equipo que goleó al Cádiz. El partido de malagueños y sevillanos se resolvió a favor de estos, victoriosos, les hace desaparecer los negativos de su casillero. También digna de mencionar la victoria del Tetuán en su visita al Sevilla.

INTER-RADIO. CASA SASTRE

TERCERA DIVISION (GRUPO MALLORCA). LO MAS SORPRENDENTE en la jornada del domingo es la victoria conseguida por el Soledad en el partido jugado en Binisalem. Dos puntos que sitúan al equipo palmesano fuera de los primeros lugares, con una buenisima situación.

Acto seguido debemos mencionar la victoria del Mallorca en su desplazamiento a Lluchmayor. Esta victoria le coloca en el primer lugar de la clasificación "real", ya que aventaja en dos puntos al Atlético Baleares, que no tuvo dificultades para vencer a Porreras.

El Manacor, por su parte, va mejorando jornada tras jornada y el punto que se llevó de Binisalem le deja empatado con Poblense — que venció bien al Santanyi — y Soledad. Neta ventaja, al finalizar la primera vuelta, de los dos equipos palmesanos.

INTER-RADIO. CASA SASTRE

CAMPEONATO REGIONAL (PRIMERA CATEGORIA). LA JORNADA hubiera resultado casera si el Hispania despertando de un largo sueño — no hubiera sacado un punto de su visita al Ferrolense. Este empate, así como el tanto anotado por el líder en Felanitx — son muchos cuatro goles — son las notas destacadas.

Aun cuando el Sóller sigue líder de la competición, son otros los equipos que pueden seguir aspirando al título en esta categoría y a jugar la Fase de Permanencia y Ascenso III División mencionado Sóller, en unión del Hostalets, Murense y Felanitx son los que luchan por ese honor.

Ahogos de Asma, Bronquitis, Tos, Dominados Rápidamente

¿Sufre usted ataques de Asma o de Bronquitis tan violentos que le ahogan? ¿Le hacen perder la respiración y le impiden dormir? ¿Tose con tanta fuerza que le parece como si se quebrara? ¿Se siente débil, incapaz de trabajar? ¿Tiene que vivir a dieta y preocuparse excesivamente de sus catarras? ¿Le importa por cuánto tiempo haya producido ni cuantas medicinas haya usado? Debe sentirse lleno de nuevas esperanzas en la prescripción médica. Hágale MENDACO. No es preciso que continúe usando drogas, cigarrillos, inyecciones o atomizadores, lo único que tiene que hacer, es tomar dos grageas de MENDACO, que no son desagradables en las comidas; y sus ataques desaparecerán rápidamente. A los pocos minutos, MENDACO comienza a circular por

la sangre, ayudando a su naturaleza, a disolver y despegar las flamas, produciendo una respiración libre y fácil, un sueño reparador y tranquilo, de modo que desde la primera noche se sienta más joven y fuerte.

Acabe con el Asma

MENDACO no sólo produce bienestar inmediatamente al paciente haciéndole recuperar su respiración normal, sino que actúa sobre el organismo preparándolo para resistir cualquier futuro ataque.

Pida MENDACO en cualquier farmacia hoy mismo y comprobará sus benéficos efectos, que se manifestarán produciéndole un sueño reparador, lo que contribuirá a su bienestar de mañana. (C. S. B., n.º 13978.)

PRIMERA DIVISION El Fantasma realquilado

(Viene de la página anterior)

Redobla su ataque el Atlético y a los 48 minutos hay una falta contra la Real, se forma barrera y lanza Gainza quien hace intención de tocar el balón y descoloca a los contrarios, Arteché, rápido, la ejecuta directa a gol y marca el segundo tanto.

En el segundo tiempo, la Real abandona su juego defensivo y busca acortar distancias. A los cinco minutos Maguregui aprovecha un balón que envía a Gainza y tira a gol. Un defensa realista solo contribuye a rematar el gol que es el último de la tarde. —ALFÍ, LAS PALMAS, 2 — ALAVÉS, 1 Las Palmas, 30. — Con buena

actuación, el Alavés estuvo a punto de dar la campanada. Hasta los 33 minutos de la segunda parte el encuentro se mantuvo igualado a un tanto. El Alavés jugó al ataque. En el segundo tiempo aumentó la presión canaria. A los 36 minutos Vázquez cabecea un balón y es el primer tanto. A los 29 minutos, Elorriazaga remata con oportunidad una jugada del ala izquierda y marca el tanto para su equipo.

Con el empate se crece el Alavés. A los 35 minutos, Vázquez de gran tiro marca el tanto de la victoria. El encuentro ha sido disputadísimo y el Alavés dejó magnífico recuerdo. —ALFÍ.

(Viene de la página anterior)

duda se me depararían muy graves males.

Sollozó. Los otros parecían muy impresionados. Sabían que, en efecto, podía tener consecuencias terribles aquellas infracción. Uno dijo, después de cavilar algún tiempo.

—Yo me he refugiado no lejos de aquí, en una casa muy antigua de la que aún quedan algunas habitaciones en mediana conservación. Como tu caso es grave, procuraré auxiliarte. Verdaderamente, ya no hay allí sitio para nadie más; pero si te avienes a compartir conmigo un cuartucho que está debajo de la escalera, te podré albergar mientras no descubras algo mejor. Yo mismo estoy de prestado. Si saben que te realquilo la habitación, no sé lo que dirán... Es todo lo que puedo hacer por ti.

—Acepta —aconsejó otro fantasma, de voz ronca—. Hoy no tienen donde meterse ningún espectro.

—Pues espera a que termine mi ronda —indicó el otro.

Y, cuando así ocurrió, se marcharon juntos.

Era una construcción muy antigua, en efecto, aquella en la que penetró Jerónimo, o, mejor dicho, los restos de una antigua construcción. El fantasma respiró con delicia el olor a maderas podridas y se dejó conducir hasta una estancia estrecha y polvorienta.

—Aquí es —dijo el aposentador—. No hay otra cosa.

Pues aquí me quedo —aceptó Jerónimo.

Y allí se quedó, y comenzó sus rondas. Pero no tardó muchas noches en solicitar una conferencia con el aparecido que le había realquilado la estancia.

—Yo —se disculpó tartamudeando— agradezco mucho tu buena voluntad y el favor que has querido hacerme; pero aquí no hay quien pare. Me resulta imposible cumplir con mi deber y atender a lo que me está ordenado. Se convino en que tendría derecho al pasillo. El pasillo me es imprescindible, porque he de recorrerlo lentamente, arrastrando una cadena; pero resulta que el fantasma del conde don García lo recorre a la misma hora con la jauría que le sirvió para destrozar el cuerpo de su hijo. Y los perros se enredan en las cadenas y me está saliendo la cosa bastante mal.

—¿Por qué no vas al antiguo salón biblioteca?

—Porque es el sitio al que acudías todos, y con las luces que obligadamente brotan de vuestras cuencas vacías, aquello tiene el aspecto de una verbena.

—Entonces paseáte por los dormitorios.

—Sí; pero ¿o tengo que ir recitando una delicada plegaria en la que pido perdón a mi dulce esposa Fidelia, a la que mate cuando la sorprenda con su amante, que era un teniente de husares. La plegaria está en verso libre y es delicadísima. Ha de ser pronunciada con voz entenebrida, y en un silencio impresionante. Pues bien: oye esto:

Prestaron atención. La casa se había llenado con los "jipios" de un cante jondo.

—Es el inquilino de la "radio" —dijo Jerónimo— que ha comenzado a captar emisoras. ¿Quién es capaz de recitar el "Lamento a Fidelia" con esa música?

—¿Entonces? —murmuró perplejo el fantasma amable.

—Entonces... vengo a despedirme. Ignoro a donde iré, pero no puedo continuar aquí. Veré si consigo informar al Más Allá de que hasta la condición de fantasma realquilado se ha hecho imposible en este mundo.

Y salió por un tragaluz. (Prohibida la reproducción)

Vocación de hombres

(Viene de la página anterior)

Y están muy próximos al loco tuntún, quienes emiten sones —palabras y acciones— olvidando lo pasado y no mirando lo por venir.

Olvidar lo pasado de los abuelos que actúa en los nietos, es más frecuente y perdonable que el olvido de lo propio pasado a cada persona.

Pero también los hay que parece que se consideran nuevos, al rayar el alba de cada nuevo día. Si esto se hace con el propósito de mejorar la vida cada día, santo y bueno es.

No me refiero ahora a éstos, a los que con intento de mejorar olvidan. Sino a quienes, dada una situación externa nueva, se presentan como nuevos, recién hechos, intentando que no cuenten los hechos pasados.

Esto, es intentar engañar y engañarse.

Los que proceden así, no sirven. Porque, no viven para ser.

No han sentido la llamada del ser, que invita al hombre a hacerse.

Esa llamada honda a ser, para hacer. Hacer que, en última instancia, es hacerse.

De todo esto, no han oído una palabra. No han sido llamados.

No tienen verdadera vocación de hombres.

PALMA gasta unas 125 mil...

(Viene de la página anterior)

nal costumbre de acudir en masa al cementerio. ¿Usted qué opina?

HACIENDO LAS COSAS BIEN

—Llevar flores al cementerio, creyendo intimamente que con tal ofrenda se cubre algo el terrible vacío dejado por los que se fueron para siempre, me parece una de las pocas acciones buenas que todavía existen.

—¿No hay un tanto por ciento de vanidad?

—Pero en los menos. No es necesario hacer gran ostentación sobre las frías tumbas... Y más reprochable es hacer del respetuoso tributo una fiesta campestra.

EL CRISANTEMO

—Usted que conoce y estima las flores ¿quiere decirme por qué el crisantemo es la flor preferentemente destinada a los muertos?

—La arrogancia actual del

crisantemo se debe a las hábiles operaciones de nuestros floricultores. Antes era una flor triste, una flor que infundía tedio. Pero, ahora, por el progreso de la jardinería, repito, sus matices se han multiplicado y en tanto como las más raras especies.

—¿Como es la vida del crisantemo?

—Es breve. El fresco del otoño los hace brotar, abrir sus hermosos pétalos, exhibir su belleza. Luego, el frío del invierno los mata, hiela sus ramas y las ennegrece.

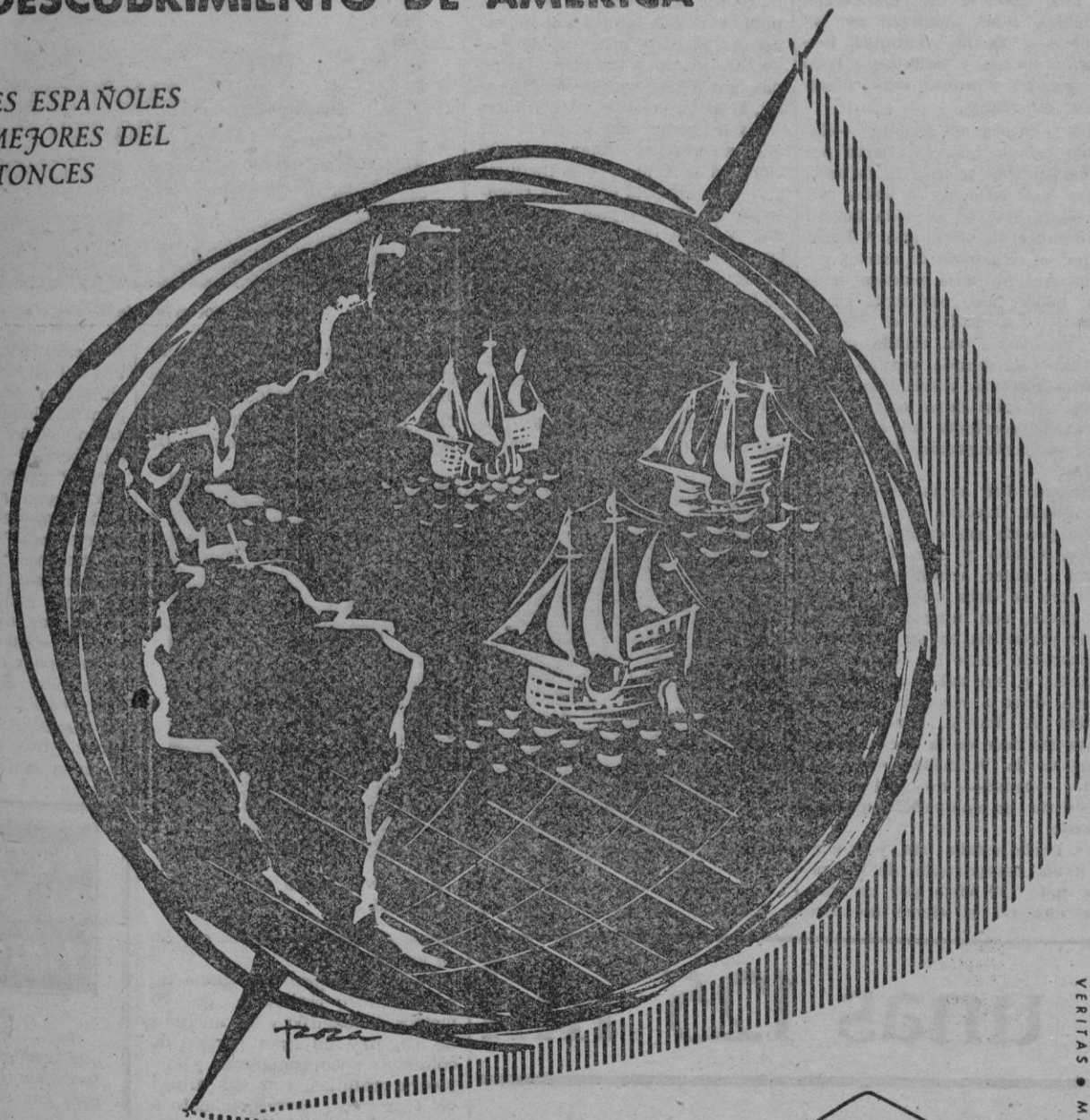
—Si; evidentemente, el crisantemo es hoy una flor hermosa, decorativa.

—Pero, no obstante, continúa siendo la flor que ha nacido para servir de adorno en la morada de los muertos.

Es un gran honor para el crisantemo. CALDENTEY

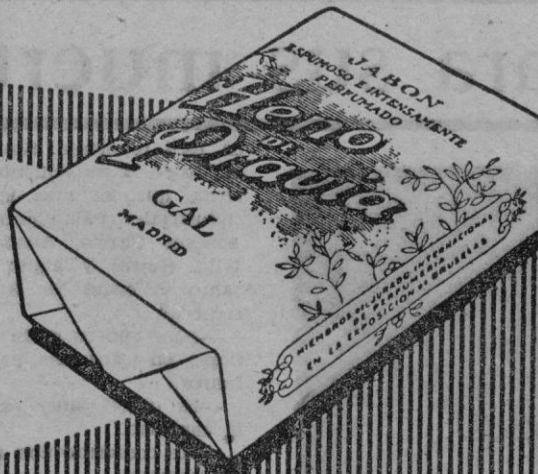
EN EL DESCUBRIMIENTO DE AMERICA

LOS JABONES ESPAÑOLES ERAN LOS MEJORES DEL MUNDO ENTONCES CIVILIZADO



HOY EL JABON HENO DE PRAVIA

SIGUE LAS FORMULAS Y TRADICIONES DE LOS JABONES ESPAÑOLES



G A R A N T I Z A C A L I D A D

Escuche todos los domingos a las 8'30 de la tarde, por la cadena de emisoras de la S. E. R. el programa "FRAGANCIA DE ESPAÑA" y participe en sus concursos.

Una grata noticia

Con motivo de celebrarse, el próximo domingo día 6 de Noviembre, la IV CONVENCION IBERIA RADIO-"RADIO PARA TODOS", la prestigiosa firma comercial palmesana ha querido conmemorar tal fecha organizando un generoso concurso que, creemos firmemente, llamará poderosamente la atención por varias razones todas ellas convincentes. Porque todos en general pueden concurrir al mismo; porque es fácil y rápido como ninguno, y porque el premio es un magnifico y valioso receptor último modelo.

Todas las personas que, el mencionado domingo día 6 de Noviembre, visiten de 11 a 1 la exposición de IBERIA RADIO en "RADIO PARA TODOS", calle María Curie, núm. 3 serán obsequiadas con un boleto numerado. A la 1 y media en punto se procederá al sorteo del valioso receptor, premio que, estamos seguros, muchos suspirarán.

El público podrá admirar en la mencionada exposición los nevismos y sensacionales modelos IBERIA con los últimos adelantos incorporados: TECLADO MAGICO, ANTENA DIRECCIONAL INCORPORADA Y SONIDO TRIDIMENSIONAL VERDADERO, EN ALTA FIDELIDAD.

¡¡¡ «BALEARES» ¡¡¡

5.º Concurso PROFIDEN

SEPTIEMBRE 1955
MAYO 1956

8 sorteos de regalos (uno mensual)
17.120 premios por valor de 1.500.000 pesetas

Para participar, soliciten las bases a su proveedor habitual de dentífricos.

- 8 Coches RENAULT 4 C.V.
- 8 Motos VESPA
- 8 Radiogramas PHILIPS
- 8 Receptores PHILIPS
- 8 Receptores PHILIPS
- 8 Relojes sobremesa
- 64 Bicicletas BH
- 48 Relojes CERTINA
- 240 Balones CONDOR
- 240 Muñecas LILI

¡Y MILES DE EQUIPOS DE HIGIENE DENTAL Y CEPILLOS PROFIDEN!

CAMPANA PROFIDEN DE HIGIENE DENTAL



El Fantasma realquilado

Por **WENCESLAO FERRANDEZ FLOREZ**
(De la Real Academia Española)

CUANDO aquel Ayuntamiento hizo derribar la Casa del Escudo no quedó en todo el barrio ninguna edificación antigua. Antes habían existido abundantemente, pero un proyecto municipal que consistía en echar al suelo todos los edificios de cierto prestigio arquitectónico, acabó con el encanto del barrio; porque los concejales opinaban que la piedra, como material de construcción era anacrónica y que en arquitectura cuando se decía "casa de estilo" (fuese gótico, románico, plateresco o algo así), debía entenderse "casa con chinches". Así levantaron en los solares de las viejas mansiones enormes jaulas de cemento, con innumerables ventanas, y aunque en ellas no pudiera evitar la presencia de las cucarachas, no se debe negar que multiplicaron extraordinariamente las ganancias de los arquitectos y contratistas de obras.

de una pescadería. El animal enarboló el lomo y se quedó mirando para el aparecido, con pupilas brillantes e inquietas, como dos fuegos fatuos.

No muy lejos, en un recodo sombrío donde la amarilla luz de un farol languidecía bajo las copas de unos plátanos copudos, Jerónimo Villegas descubrió un grupo de fantasmas que conver-

saban junto a las gradas de un crucero. Acercóse y se unió calladamente a sus hermanos en infortunio. Uno de ellos le interrogó:

—¿No eres el alma en pena de la Casa del Escudo?

—Sí, —contestó Jerónimo—, pero la han derribado, y ando por aquí sin saber qué determinación tomar.

—Métete en otra casa. Algunos de nosotros hemos hecho lo mismo. Esta es una época de crisis para los fantasmas.

—Pero —gimio Villegas—, en mi sentencia esta que he de cumplir la condena en una morada antigua y destarcelada.

—De eso ya no queda —suspiró otro espectro.

—Ahí está lo malo. Y yo no puedo quedarme así, infringiendo lo que me fué ordenado. Sin

(Continúa en la página trece)

Vocación de hombres

por **M. RAMIS ALONSO**

VIVIR es servir, decíamos. "Ser-vir", vivir para ser. No vivimos mientras no somos para algo. Cuando algo que es —que tiene ser—, ha llamado a las puertas de nuestro ser y hemos respondido abriéndonos, empezamos a vivir. Ese abrirnos, es abrir los ojos a lo hacedero. Hacer, sigue al ser. Quien cierra los ojos a lo hacedero, por buscar imposibles, permanece cerrado él e inutiliza su ser. El camino del hombre es largo, y por esto ha de aprovechar todos los posibles cortos pasos.

Quien intenta de una vez y de un salto recorrer todo el camino, se queda corrido en el mismo lugar siempre.

Es poco a poco, sin prisa pero sin pausa, como vamos creciendo en el ser y en el servir. Y el ser —nuestro ser de hombres—, nos viene de lejos. Que no empezas tú ni empieza yo la serie de los seres humanos.

Son miles de abuelos que llevamos en la sangre. Y en nuestro espíritu se mezclan voces que resonaron muy lejos en el espacio y en el tiempo.

Venimos de lejos, y a lejanías se dirigen nuestros pasos. Cuando te crees solo, es cuando más acompañado vas. En la soledad se sienten sentires más que centenarios. Aromas milenarios suben por la sangre hasta el espíritu. En el hondón del alma llevamos fuentes que barbotan vidas pasadas.

En el recogimiento de la soledad recogemos silencio vivo, a cambio de palabras muertas dejadas. Que lo vivo no es lo que hace ruido, sino lo que nos mueve a actuarlos.

Como hacer, más que hacer cosas, es hacernos. Y de esto, aprendemos atendiendo a lo que llevamos dentro. Se ha hablado de la "terrible soledad". Y entiendo que consiste ésta, en sentirse solo, desligado de lo pasado y sin esperanzas en lo por venir.

Por lo pasado, somos multitud. Dentro de nosotros, si hay dejos de santos, dormitan también potencias criminales. Y no podemos dejarnos. Siguen con nosotros, nuestros antepasados.

Y no podemos dejarnos, en el otro sentido de abandonarnos. Porque en este caso, abandonar significa perder la propia personalidad. Ser persona, es hacer sonar de un modo peculiar, privativo de cada uno, ese instrumental que nos legaron los padres y los abuelos.

Ese conjunto que nos forma hombres, demanda un director que se imponga.

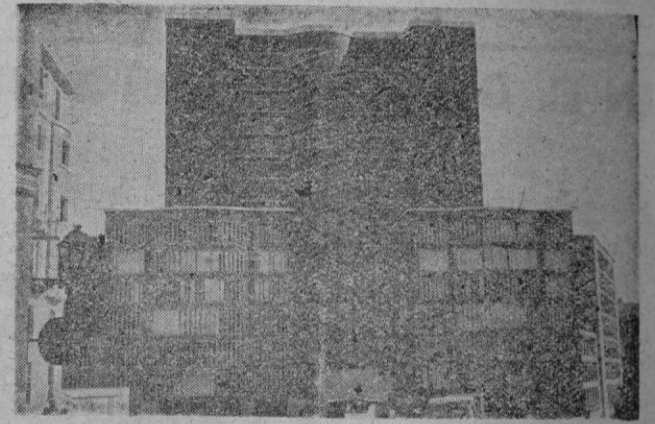
No basta sonar al tuntún, propio de locos o de mentecatos. Sólo se es persona, cuando se sabe dar razón de todos y de cada uno de los sonos.

(Continúa en la página trece)

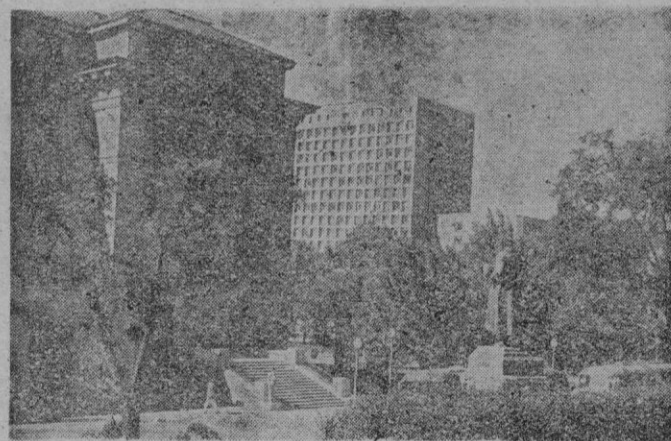
Así es la nueva Casa Sindical de Madrid

UNO DE LOS MEJORES EDIFICIOS QUE SE LEVANTAN EN LA CAPITAL DE ESPAÑA

El solar de la Casa Sindical mide siete mil metros cuadrados, de los que corresponden a la edificación únicamente cinco mil, cedidos los otros dos mil a la vía pública por la alineación de calles. La fachada principal del Paseo del Prado y las otras fachadas dan a tres calles: las laterales, a las de Lope de Vega y Huertas y la posterior a la particular que ha creado la propia construcción del edificio. Puede incluirse a la Casa Sindical entre los rasca-cielos de Madrid pues consta de diez y ocho plantas en el gran cuerpo central y nueve en el resto de la Casa. Suman en total 58.000 metros cuadrados de superficie habitable. Dos plantas son subterráneas y en ellas están instalados todos los servicios del edificio, como la calefacción, refrigeración, grupo electrógeno, sala de los transformadores, etc. Dos estanques de agua de una capacidad de 25.000 metros cúbicos permitirán tener abastecidos abundantemente todos los servicios. En su parte más alta, el edificio alcanza los 60 metros. De



Fachada posterior de la Casa Sindical



Monumental edificio de la D. N. S., erigido en el paseo del Prado, de Madrid

fachada tiene 109 metros por 50 de fondo.

La entrada principal forma un gran patio o esplanada de 70 metros de longitud y 11 anchura de 13. Hay un gran pórtico de columnas cuadrangulares y de piedra granítica, con una altura de 11 metros, correspondiente a las tres primeras plantas; pórtico todo él acristalado, que inunda de luz el vestíbulo y los espaciosos pasillos. La fachada posterior es casi toda de cristal, pegada a la cual trepa la escalera central.

La Casa tiene 1.068 huecos, de doble carpintería metálica, con lo que el número de ventanas puede considerarse de 2.136. De ellos y por tanto 360 ventanas corresponden a la fachada principal del enorme cuerpo central. Esto unido a un patio interior, permite una gran claridad diurna en todos los despachos o oficinas, en los que hay también luz eléctrica fluorescente, proporcionada por el grupo electrógeno citado. En cuanto a la calefacción compone la central técnica siete calderas instaladas en serie, con una potencia de 2.500.000 calorías hora. La circulación de agua se lleva a cabo por ocho grupos electrobombas, que actúan sobre un colector general de distribución, del que parten 14 ramales, uno

por cada una de las orientaciones del edificio, lo que hace posible la regulación del calor según la climatología de cada sector del edificio. Es decir, que cada "barrio" de esta "ciudad futurista" cubre sus necesidades de calor según la hora y en relación a los rayos del sol. El sistema calefactor es de los llamados "paneles radiantes" de techo y de suelo. Son unos serpentines de tubo de acero empotrados en el hormigón, por lo que se gana en limpieza y espacio. Se han empleado 63.500 metros de tubo en la instalación de la calefacción. La central telefónica es un poco mayor que la de Toledo (capital). En verano, tres millones de frigorías darán a la Casa un clima veraniego.

PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

PORVENIR

Hay niñas preguntonas, que resultan verdaderamente terribles. Una de ellas se encara con su mamá.

—Oye, mamá, cuando sea mayor, ¿tendrè un marido como papá?
—¡Pues claro, niña!
—¿respondió sonriente la mamá...
—Y si no me quiero casar, ¿me quedaré soltera como la tía Juanita?

—¡Naturalmente!

¿LO SABIA USTED?
En el continente africano se hablan setecientos idiomas distintos.

—Los comunistas polacos cuentan con un millón de agentes secretos encargados de mantener una vigilancia constante de la población anticomunista del país.

—La marca mundial de penetración en el mar sin la habitual coraza de buzo es de ciento cinco metros.

PALMA gasta unas 125 mil pesetas en flores para sus muertos

Igual que todo los años. Exactamente igual. Durante la jornada de hoy nuestra ciudad de los muertos quedará invadida por los vivos que acudirán a ofrendar solemne recuerdo a los seres queridos que allí reposan. Depositadas por los que en su pesar lloran, con lágrimas de dolor inmensurable, la muerte de los familiares queridos, las tumbas se cubrirán de flores.

En cerca de cien mil flores, entre crisantemos, claveles, nardos y otras más comunes, se calcula el número de las que, desde las primeras luces del amanecer de hoy, hasta el crepúsculo de la tarde, entraran en el cementerio.

NUUESTROS FLORICULTORES

Un notable floricultor, cuyo nombre omito por reiterada suplica suya, fué quien me ayudó



Decorativos, con sus largos y suaves pétalos caídos sobre un tenue e indefinible perfume, los crisantemos son, más que ninguna otra, la flor de tributo a los que se fueron para siempre. —(Foto Juanet)

en este reportaje. Sin embargo, no tuvo inconveniente en decirme que los más importantes industriales palmesanos son los señores Carrió, Alemany, Tortella, Sastre y algún otro que tanto el como yo sentimos no recordar.

—¿Qué dinero gasta Palma en flores, en estos días, para sus difuntos?

—Es difícil saber exactamente la cantidad.

—Me conformo con un cálculo aproximado.

Mi amigo pensó detenidamente. Midió, comparó potencialidades industriales, efectuó algunas sumas y por fin dijo:

—Pues... podríamos asegurar que no baja de las 125 mil pesetas...

—Hay quien critica la tradición

(Continúa en la página trece)